



MARTIN-LUTHER-UNIVERSITÄT
HALLE-WITTENBERG

Modulhandbuch

für das
Studienprogramm - 45/75 LP:

Hispanistik

im Master (2-Fach) - Studiengang 120 Leistungspunkte

(Modulversionstand vom 07.03.2024)

Inhalt:

Interdisziplinäres Modul	Seite 3
Kolloquium Spanien-/Lateinamerikastudien: Kulturwissenschaft in interkultureller Perspektive	Seite 5
Langue française I (Niveau de base/B1)	Seite 7
Langue française II (Niveau intermédiaire/B2)	Seite 11
Langue française III (Niveau avancé/C1)	Seite 16
Langue française III S (Niveau avancé: français spécifique/C1)	Seite 20
Langue française IV (Niveau supérieur/C2)	Seite 24
Lengua española III (Nivel avanzado/C1)	Seite 27
Lengua española III S (Nivel avanzado: español específico/C1)	Seite 31
Lengua española IV (Nivel superior/C2)	Seite 34
Lingua italiana I (Livello base/B1)	Seite 37
Lingua italiana II (Livello intermedio/B2)	Seite 41
Lingua italiana III (Livello avanzato/C1)	Seite 46
Lingua italiana III S (Livello avanzato: italiano specifico/C1)	Seite 50
Lingua italiana IV (Livello superiore/C2)	Seite 53
Lingua portuguesa I: (Nivel básico/B1)	Seite 56
Lingua portuguesa II: (Nivel intermedio/B2)	Seite 59
Llengua catalana I: (Nivell bàsic/B1)	Seite 62
Llengua catalana II: (Nivell intermedi/B2)	Seite 65
Masterarbeit Hispanistik	Seite 68
Optionalmodul Katalanische Sprache, Literatur und Kultur	Seite 70
Optionalmodul Sprache, Literatur und Kultur portugiesischsprachiger Länder	Seite 72
Romanistisches Kolloquium Literaturwissenschaft	Seite 74
Romanistisches Kolloquium Sprachwissenschaft	Seite 76
Vertiefungsmodul Kulturwissenschaft Spanien/Lateinamerika 2: Kultur und Kommunikation	Seite 78
Vertiefungsmodul Kulturwissenschaft Spanien/Lateinamerika 3: Kultur und Gesellschaft	Seite 80
Vertiefungsmodul Kulturwissenschaft Spanien/Lateinamerika I - Kultur und kollektives Gedächtnis	Seite 82
Vertiefungsmodul Spanische Sprachwissenschaft I - Sprache und Gesellschaft	Seite 85
Vertiefungsmodul Spanische Sprachwissenschaft II: Systematische Empirie - Sprachentwicklung - Sprachkontakt	Seite 87
Vertiefungsmodul Spanischsprachige Literaturwissenschaft I - Theorie, Methoden, Interpretation	Seite 89
Vertiefungsmodul: Spanischsprachige Literaturwissenschaft II: Literatur, Geschichte, Gesellschaft	Seite 91

Modul: Interdisziplinäres Modul

Identifikationsnummer:

ROM.04726.02

Lernziele:

- Mit dem Interdisziplinären Modul A soll gewährleistet werden, dass die Studierenden Bezüge zu Nachbarfächern und dem Umfeld des studierten Faches herstellen sowie interessen- und fachbezogen einen %u201EBlick über den Tellerrand%u201C wagen. Methodische und wissenschaftskulturelle Unterschiede sollen erkannt und für das eigene Fach reflektiert werden können. Durch interessen- und fachgeleitetes Studium soll die interdisziplinäre Forschungsfähigkeit der Studierenden gestärkt werden.
- Sie erwerben damit die Fähigkeit, wichtige Schnittstellen zwischen den Sichtweisen und Arbeitstechniken der Romanistik und ausgewählten Nachbarfächern zu erkennen und für sich selbst nutzbar zu machen.

Inhalte:

Die spezifischen Inhalte sind der bzw. den jeweiligen konkreten Modulbeschreibung(en) des Semesters zu entnehmen.

Verantwortlichkeiten (Stand 25.04.2022):

Fakultät	Institut	Verantwortliche/r
Philosophische Fakultät II	Romanistik	alle Professor*innen Romanistik

Studienprogrammverwendbarkeiten (Stand 07.01.2011):

Abschluss	Studienprogramm	empf. Studiensemester	Modulart	Benotung	Anteil der Modulnote an Abschlussnote
Master (2-Fach)	Italianistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	keine Benotung	-
Master (2-Fach)	Hispanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	keine Benotung	-
Master (2-Fach)	Frankoromanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	keine Benotung	-

Teilnahmevoraussetzungen:

Obligatorisch:

keine

Wünschenswert:

keine

Dauer:

2 Semester

Angebotsturnus:

nicht festlegbar

Studentischer Arbeitsaufwand:

300 Stunden

Leistungspunkte:

10 LP

Sprache:

Deutsch

Modulbestandteile:

Lehr- und Lernformen	SWS	Studentische Arbeitszeit in Stunden	Semester
Vorlesung oder Seminare gem. der in der Studienberatung abgesprochenen Wahl	6	90	Winter- und Sommersemester
Vor- und Nachbereitung der Veranstaltungen	0	150	Winter- und Sommersemester
Erstellung des interdisziplinären Erfahrungsberichts	0	60	Winter- und Sommersemester

Studienleistungen:

- keine

Modulvorleistungen:

- keine

Modulleistung:

Modulleistung	1. Wiederholung	2. Wiederholung	Anteil an Modulnote
Interdisziplinärer Erfahrungsbericht	Überarbeitung des Berichts	Neuer Bericht	100 %

Termine für die Modulleistung:

- 1. Termin: bis zum Ende des Semesters, in dem das Modul abgeschlossen wird
- 1. Wiederholungstermin: bis zum Ende des darauf folgenden Semesters
- 2. Wiederholungstermin: Laut FStPO wird eine Teilnahmewiederholung des Moduls vor der zweiten Wiederholung empfohlen. Eine vorherige Studienberatung ist verpflichtend

**Modul: Kolloquium Spanien-/Lateinamerikastudien:
Kulturwissenschaft in interkultureller Perspektive**

Identifikationsnummer:

ROM.04760.04

Lernziele:

- Fähigkeit zur selbständigen Erstellung eines Forschungsüberblicks bzw. zur eigenständigen Durchführung einer großen Recherche zu einem ausgewählten Thema
- Fähigkeit, die gewonnen Erkenntnisse in mündlicher und schriftlicher Form angemessen zu präsentieren

Inhalte:

- Zur Wahl stehen zentrale Problemstellungen der Kulturwissenschaft in interkultureller Perspektive: Kernbereiche der studierten Kulturen im Vergleich, Transfer- und Rezeptionsprozesse, institutioneller Kulturkontakt, Kulturmittler, Fremdwahrnehmung, Fremderfahrung, interkulturelle Missverständnisse, Kulturschock

Verantwortlichkeiten (Stand 25.04.2022):

Fakultät	Institut	Verantwortliche/r
Philosophische Fakultät II	Romanistik	Prof. Dr. Jenny Haase

Studienprogrammverwendbarkeiten (Stand 17.05.2018):

Abschluss	Studienprogramm	empf. Studiensemester	Modulart	Benotung	Anteil der Modulnote an Abschlussnote
Master	Sprachen, Literaturen und Kulturen der Romania (Romania integrativ) - 120 LP 1. Version 2009	3.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/100
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2015	2.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/100
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2018	2.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/95
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien: Lateinamerikastudien - 120 LP 1. Version 2009	2.	Pflichtmodul	Benotet	5/100
Master (2-Fach)	Hispanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	3.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/30 oder 5/60

Teilnahmevoraussetzungen:

Obligatorisch:

Besuch von mindestens 1 Vertiefungsmodul Kulturwissenschaft in einer der studierten Sprachdomänen

Wünschenswert:

keine

Dauer:

1 Semester

Angebotsturnus:

nicht festlegbar

Studentischer Arbeitsaufwand:

150 Stunden

Leistungspunkte:

5 LP

Sprache:

Deutsch

Modulbestandteile:

Lehr- und Lernformen	SWS	Studentische Arbeitszeit in Stunden	Semester
Kolloquium	2	30	Winter- und Sommersemester
Vor- und Nachbereitung	0	15	Winter- und Sommersemester
Erstellen des Forschungsüberblicks bzw. große Recherche	0	60	Winter- und Sommersemester
Vorbereiten des Zwischenberichts	0	15	Winter- und Sommersemester
Vorbereiten der mündlichen Präsentation	0	30	Winter- und Sommersemester

Studienleistungen:

- Referat

Modulvorleistungen:

- keine

Modulleistung:

Modulleistung	1. Wiederholung	2. Wiederholung	Anteil an Modulnote
Präsentation	Präsentation	Präsentation	100 %

Termine für die Modulleistung:

- 1.Termin: Ende der Vorlesungszeit des Semesters, in dem das Kolloquium besucht wird
- 1.Wiederholungstermin: Ende des Semesters, in dem das nächste Kolloquium stattfindet
- 2.Wiederholungstermin: Prüfer legt Termin und Form fest

Modul: Langue française I (Niveau de base/B1)

Identifikationsnummer:

ROM.02683.04

Lernziele:

Übergreifende Ziele: Die Studierenden üben die vier Fertigkeiten (Hörverstehen, Sprechen, Leseverstehen, Schreiben) in einfacheren inhaltlichen Zusammenhängen und entwickeln somit grundlegende Rezeptions- und Produktionskompetenzen. Dabei erlangen sie auch Kenntnis der grundlegenden grammatischen Mittel und trainieren deren Verwendung in der Kommunikation. Des Weiteren erwerben die Studierenden sprachbezogene Lern- und Arbeitstechniken und entwickeln somit selbstständiges und selbstverantwortliches Lernen.

Ziele in Bezug auf die vier Grundfertigkeiten: (Orientierung an Niveau B1 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen)

- Hörverstehen: Studierender versteht die Hauptpunkte, wenn in deutlich artikulierter Standardsprache über vertraute Themen gesprochen wird. Kann verstehen, was man im Alltagsgespräch zu ihm/ihr sagt, falls deutlich gesprochen wird, muss aber manchmal um Wiederholung bitten. Kann in Radionachrichten und Fernsehsendungen zu bekannten Themen die Hauptpunkte verstehen. Kann Filmen folgen, deren Handlung im Wesentlichen durch Bild und Aktion getragen wird.
- Sprechen: Studierender kann ohne Vorbereitung an Gesprächen teilnehmen über Themen, die vertraut sind, persönlich interessieren oder sich auf das alltägliche Leben beziehen. Kann auf Fragen reagieren, muss aber möglicherweise um Wiederholung bitten. Kann sich in einfachen Sätzen zusammenhängend zu Themen (wie beschrieben) äußern und die eigene Meinung darlegen. Kann mit einfachen Worten eine Geschichte erzählen oder die Handlung eines Buches oder Films wiedergeben.
- Leseverstehen: Studierender kann einfache Sachtexte über vertraute Themen und einfache literarische Texte verstehen. Kann längere Texte nach gewünschten Informationen durchsuchen und Informationen aus verschiedenen Texten zusammentragen, um eine bestimmte Aufgabe zu lösen.
- Schreiben: Studierender kann einfache, zusammenhängende Texte zu vertrauten Themen aus seinem Interessengebiet verfassen. Kann über eigene Erfahrungen oder Gefühle in einem einfachen, zusammenhängenden Text schreiben (z.B. Brief).

Inhalte:

1. Wortschatz
 - Grundwortschatz zu Themen des Alltags- und öffentlichen Lebens (z.B. Familie, Interessen, Studium und Beruf, Reisen, aktuelle Ereignisse)
 - Grundwortschatz und einfache Redemittel zu Phänomenen, die für die Zielkultur spezifisch sind
 - Wortschatz und Redemittel zur Versprachlichung kommunikativer Absichten (z.B. Informationen erfragen und Auskünfte geben; Meinungen und Empfindungen äußern; etwas berichten, beschreiben oder erzählen)
 - Nachfrage- und Verstehenswortschatz zur Aufrechterhaltung der Kommunikation
2. Phonetik/Phonologie und Orthographie
 - lautliche Elemente: Lautdifferenzierung, Aussprache von Einzelwörtern und Phrasen (z.B. liaison); der Mitteilungsabsicht angemessene Prosodie (Betonung, Rhythmus und Intonation)
 - normgerechte Schreibung
3. Grammatik
 - das Substantiv und seine Begleiter
 - die Pronomina
 - das Verb, seine Formen, Funktionen und Ergänzungen; Verbalperiphrasen
 - Adjektiv und Adverb
 - Satzarten und Äußerungstypen
 - die Abfolge der Elemente im Satz (Thema-Rhema-Gliederung)

Verantwortlichkeiten (Stand 24.06.2021):

Fakultät	Institut	Verantwortliche/r
Philosophische Fakultät II	Romanistik	Prof. Dr. Daniela Pietrini

Studienprogrammverwendbarkeiten (Stand 11.06.2021):

Abschluss	Studienprogramm	empf. Studiensemester	Modulart	Benotung	Anteil der Modulnote an Abschlussnote
Lehramt Sekundarschulen	Französisch (Sekundarschule) 1. Version 2007	1.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	erfolgreicher Abschluss
Lehramt Gymnasien	Französisch (Gymnasium) 1. Version 2007	1.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	erfolgreicher Abschluss
Lehramt Förderschulen	Französisch (Sekundarschule) 1. Version 2007	1.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	erfolgreicher Abschluss
Bachelor	Romanistik (Französisch/Italienisch/Spanisch) - 180 LP 1. Version 2007	1.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/115
Bachelor	Romanistik (Spanisch/Französisch/Italienisch) - 180 LP 1. Version 2007	1.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/115
Bachelor	Romanistik (Italienisch/Französisch/Spanisch) - 180 LP 1. Version 2007	1.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/115
Bachelor	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien / Langues étrangères appliquées - 180 LP 1. Version 2018	1. bis 2.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/114
Bachelor (2-Fach)	Romanistik (1. Sprachdomäne Französisch) - 120 LP 1. Version 2007	1.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/70
Bachelor (2-Fach)	Romanistik (1. Sprachdomäne Italienisch) - 120 LP 1. Version 2007	1.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/70
Bachelor (2-Fach)	Romanistik (1. Sprachdomäne Spanisch) - 120 LP 1. Version 2007	1.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/70
Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien: Angloamerikanische Studien - 120 LP 1. Version 2007	1. bis 2.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/70

Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien: Frankreichstudien - 120 LP 1. Version 2007	1.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/70
Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2015	1.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/70
Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2018	1.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/70
Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2021	1. bis 2.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/70
Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien: Russlandstudien - 120 LP 1. Version 2007	1. bis 2.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/65
Bachelor (2-Fach)	Frankoromanistik - 90 LP 1. Version 2007	1.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/55
Master	Sprachen, Literaturen und Kulturen der Romania (Romania integrativ) - 120 LP 1. Version 2009	1. bis 4.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/100
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2015	1. bis 2.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/100
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2018	1. bis 2.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/95
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien: Lateinamerikastudien - 120 LP 1. Version 2009	1. bis 2.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/100
Master (2-Fach)	Italianistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60
Master (2-Fach)	Hispanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60

Teilnahmevoraussetzungen:

Obligatorisch:

keine

Wünschenswert:

keine

Dauer:

2 Semester

Angebotsturnus:

jedes Studienjahr beginnend im Wintersemester

Studentischer Arbeitsaufwand:

150 Stunden

Leistungspunkte:

5 LP

Sprache:

Französisch

Modulbestandteile:

Lehr- und Lernformen	SWS	Studentische Arbeitszeit in Stunden	Semester
Cours général de langue française Ia	4	60	Wintersemester
Selbststudium (kursbezogene Vor- und Nachbereitung)	0	30	Wintersemester
Cours général de langue française Ib	2	30	Sommersemester
Selbststudium (kursbezogene Vor- und Nachbereitung)	0	15	Sommersemester
Selbststudium (Vorbereitung der Modulleistung)	0	15	Sommersemester

Studienleistungen:

- keine

Modulvorleistungen:

- keine

Modulleistung:

Modulleistung	1. Wiederholung	2. Wiederholung	Anteil an Modulnote
Klausur	Klausur	nicht festgelegt	100 %

Termine für die Modulleistung:

- 1.Termin: zu Ende der Vorlesungszeit des Sommersemesters
- 1.Wiederholungstermin: bis spätestens zweite Woche des darauf folgenden Wintersemesters
- 2.Wiederholungstermin: zur Möglichkeit einer 2. Wiederholung vgl. die Studien- und Prüfungsordnung BA 90, BA 120, BA 180 bzw. die fachspezifischen Bestimmungen für Französisch LAG/LAS

Hinweise:

Französischkenntnisse mindestens auf dem Niveau A2 des gemeinsamen europäischen Referenzrahmens. Der Nachweis wird erbracht durch die Durchschnittsnote 11 Punkte im Fach Französisch in den letzten beiden Schuljahren, durch den Nachweis der erfolgreichen Teilnahme an DELF A2 bzw. den Nachweis von UNICERT I oder durch ein sonstiges Zeugnis, das Französischkenntnisse mindestens auf dem Niveau A2 des gemeinsamen europäischen Referenzrahmens bescheinigt.

Modulleistung Klausur: Die Arbeitszeit beträgt 120 Minuten. Die Klausur besteht aus einem Diktat, aus Aufgaben zur Grammatik und aus Aufgaben zum Leseverstehen. Das Diktat wird einfach gewichtet, die Aufgaben zur Grammatik und die Aufgaben zum Leseverstehen werden jeweils zweifach gewichtet.

Modul: Langue française II (Niveau intermédiaire/B2)

Identifikationsnummer:

ROM.02684.03

Lernziele:

Übergreifende Ziele: Die Studierenden üben die vier Fertigkeiten (Hörverstehen, Sprechen, Leseverstehen, Schreiben) sowie die Fertigkeit der Sprachmittlung (insbesondere Übersetzung Französisch-Deutsch) in anspruchsvolleren inhaltlichen, interkulturell relevanten Zusammenhängen und entwickeln somit fortgeschrittene Rezeptions- und Produktionskompetenzen sowie eine angemessene Übersetzungskompetenz. Dabei erlangen sie auch eine erweiterte Kenntnis der grammatischen Mittel und trainieren deren Verwendung in der Kommunikation. Die Studierenden erwerben weiterführende sprachbezogene Lern- und Arbeitstechniken und entwickeln somit das autonome Lernen weiter.

Ziele in Bezug auf die fünf Fertigkeiten: (Orientierung an Niveau B2 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen)

- Hörverstehen: Studierender kann im direkten Kontakt und in den Medien gesprochene Standardsprache verstehen, wenn es um Themen aus dem privaten, gesellschaftlichen, beruflichen Leben oder der Ausbildung geht. Kann Nachrichten, Reportagen, Live-Interviews, Talk-Shows sowie die meisten Filme verstehen, sofern Standardsprache gesprochen wird.
- Sprechen: Studierender kann Sachverhalte aus den genannten Themenbereichen klar darstellen, kann seine Meinung z.B. in Diskussionen vertreten sowie Vor- und Nachteile eines Sachverhalts nennen. Kann sich spontan, fließend und situativ angemessen verständigen; so dass ein normales Gespräch mit einem Muttersprachler gut möglich ist. Kann etwas paraphrasieren, um Wortschatz- oder Grammatiklücken zu überbrücken. Kann Fehler selbst korrigieren, wenn sie ihm bewusst werden.
- Leseverstehen: Studierender kann anspruchsvollere Sachtexte aus den genannten Themenbereichen sowie mittelschwere literarische Texte verstehen. Kann Lesestil und -tempo den jeweiligen Texten und Leseintentionen anpassen und geeignete Nachschlagewerke selektiv benutzen.
- Schreiben: Studierender kann klare, detaillierte Texte zu Themen aus dem eigenen Interessengebiet verfassen und dabei Informationen und Argumente aus verschiedenen Quellen zusammenführen. Kann spezifische Texte wie z.B. eine Rezension zu einem Film, Buch oder Theaterstück oder sprachlich anspruchsvollere persönliche Briefe verfassen.
- Übersetzen (Französisch-Deutsch): Studierender kann einen nicht zu komplexen Sachtext aus den genannten Themenbereichen oder einen einfacheren literarischen Text aus dem Französischen ins Deutsche übersetzen und dabei eine angemessene Äquivalenz zwischen Ausgangs- und Zieltext herstellen. Kann grundlegende Übersetzungstechniken anwenden und geeignete Hilfsmittel (Nachschlagewerke, Expertenbefragung) einsetzen.

Inhalte:

Vertiefte und erweiterte Inhalte von Niveau I, insbesondere:

1. Wortschatz

- Grund- und Aufbauwortschatz zu wichtigen Bereichen der heutigen Gesellschaft (z.B. Wirtschaft, Geographie, Geschichte, Sprache, Kunst und Kultur, Reisen und Tourismus, Wissenschaft und Technik, Religion)
- Aufbauwortschatz zu Phänomenen, die für die Zielkultur spezifisch sind
- Wortschatz und Redemittel zur differenzierten Versprachlichung kommunikativer Absichten (z.B. Anrede- und Höflichkeitsformeln)
- idiomatische Wendungen
- metasprachlicher Wortschatz zur Textbesprechung und -analyse

2. Phonetik/Phonologie und Orthographie

- vgl. Niveau I

3. Grundlagen- und Aufbaugrammatik

- volles Paradigma der Verbtempora und ihrer Funktionen
- Ausdruck von Modalität (insbes. subjunctif)
- direkte und indirekte Rede (inkl. Zeitenfolge)

- Aktiv und Passiv
- infinite Formen (gérondif, Partizipien, adjectif verbal)

Verantwortlichkeiten (Stand 24.06.2021):

Fakultät	Institut	Verantwortliche/r
Philosophische Fakultät II	Romanistik	Prof. Dr. Daniela Pietrini

Studienprogrammverwendbarkeiten (Stand 11.06.2021):

Abschluss	Studienprogramm	empf. Studiensemester	Modulart	Benotung	Anteil der Modulnote an Abschlussnote
Lehramt Sekundarschulen	Französisch (Sekundarschule) 1. Version 2007	3.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	erfolgreicher Abschluss
Lehramt Gymnasien	Französisch (Gymnasium) 1. Version 2007	3.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	erfolgreicher Abschluss
Lehramt Förderschulen	Französisch (Sekundarschule) 1. Version 2007	3.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	erfolgreicher Abschluss
Bachelor	Romanistik (Französisch/Italienisch/Spanisch) - 180 LP 1. Version 2007	3.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/115
Bachelor	Romanistik (Spanisch/Französisch/Italienisch) - 180 LP 1. Version 2007	3.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/115
Bachelor	Romanistik (Italienisch/Französisch/Spanisch) - 180 LP 1. Version 2007	3.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/115
Bachelor (2-Fach)	Romanistik (1. Sprachdomäne Französisch) - 120 LP 1. Version 2007	3.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/70
Bachelor (2-Fach)	Romanistik (1. Sprachdomäne Italienisch) - 120 LP 1. Version 2007	3.	Pflichtmodul	Benotet	10/70
Bachelor (2-Fach)	Romanistik (1. Sprachdomäne Spanisch) - 120 LP 1. Version 2007	3.	Pflichtmodul	Benotet	10/70
Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien: Angloamerikanische Studien - 120 LP 1. Version 2007	3. bis 4.	Pflichtmodul	Benotet	10/70

Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien: Frankreichstudien - 120 LP 1. Version 2007	3.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/70
Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2015	3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/70
Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2018	3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/70
Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2021	3. bis 4.	Wahlpflichtmodul	Benotet	10/70
Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien: Russlandstudien - 120 LP 1. Version 2007	3.	Pflichtmodul	Benotet	10/65
Bachelor (2-Fach)	Frankoromanistik - 90 LP 1. Version 2007	3.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/55
Master	Sprachen, Literaturen und Kulturen der Romania (Romania integrativ) - 120 LP 1. Version 2009	1. bis 4.	Wahlpflichtmodul	Benotet	10/100
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2015	3. bis 4.	Wahlpflichtmodul	Benotet	10/100
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2018	3. bis 4.	Wahlpflichtmodul	Benotet	10/95
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien: Lateinamerikastudien - 120 LP 1. Version 2009	3. bis 4.	Wahlpflichtmodul	Benotet	10/100
Master (2-Fach)	Italianistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60
Master (2-Fach)	Hispanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60

Teilnahmevoraussetzungen:

Obligatorisch:

Modul/e:

- Langue française I (Niveau de base/B1)

Wünschenswert:

keine

Dauer:

2 Semester

Angebotsturnus:

jedes Studienjahr beginnend im Wintersemester

Studentischer Arbeitsaufwand:

300 Stunden

Leistungspunkte:

10 LP

Sprache:

Französisch

Modulbestandteile:

Lehr- und Lernformen	SWS	Studentische Arbeitszeit in Stunden	Semester
Cours général de langue française IIa	4	60	Wintersemester
Selbststudium (kursbezogene Vor- und Nachbereitung)	0	30	Wintersemester
Cours général de langue française IIb	4	60	Sommersemester
Selbststudium (kursbezogene Vor- und Nachbereitung)	0	30	Sommersemester
Version (Übersetzung Französisch-Deutsch)	2	30	Sommersemester
Selbststudium (kursbezogene Vor- und Nachbereitung)	0	40	Sommersemester
Selbststudium (Vorbereitung der Modulleistung)	0	50	Sommersemester

Studienleistungen:

- keine

Modulvorleistungen:

- keine

Moduleilleistungen block 1:

Moduleilleistungen block 1	1. Wiederholung	2. Wiederholung	Anteil an Modulnote
Klausur	Klausur	nicht festgelegt	2/3 %
mündliche Prüfung	mündliche Prüfung	nicht festgelegt	1/3 %

Termine für Moduleilleistung Nr. 1:

- 1.Termin: am Ende der Vorlesungszeit des Sommersemesters
- 1.Wiederholungstermin: bis spätestens zweite Woche des darauf folgenden Wintersemesters
- 2.Wiederholungstermin: zur Möglichkeit einer 2. Wiederholung vgl. die Studien- und Prüfungsordnung BA 90, BA 120, BA 180 bzw. die fachspezifischen Bestimmungen für Französisch LAG/LAS

Termine für Moduleilleistung Nr. 2:

- 1.Termin: am Ende der Vorlesungszeit des Sommersemesters
- 1.Wiederholungstermin: bis spätestens zweite Woche des darauf folgenden Wintersemesters
- 2.Wiederholungstermin: zur Möglichkeit einer 2. Wiederholung vgl. die Studien- und Prüfungsordnung BA 90, BA 120, BA 180 bzw. die fachspezifischen

Bestimmungen für Französisch LAG/LAS

Hinweise:

Modulelleistung Klausur: Die Arbeitszeit beträgt 120 Minuten. Die Klausur besteht aus Aufgaben zur Grammatik, aus einer Übersetzung (Französisch-Deutsch) und aus einem Aufsatz. Die Aufgaben zur Grammatik werden einfach gewichtet, die Übersetzung Französisch-Deutsch und der Aufsatz werden jeweils zweifach gewichtet. Modulelleistung mündliche Prüfung: Die mündliche Prüfung dauert 15 Minuten.

Modul: Langue française III (Niveau avancé/C1)

Identifikationsnummer:

ROM.02685.05

Lernziele:

Übergreifende Ziele: In diesem Modul stehen die mündlichen Kompetenzen (Hörverstehen und Sprechen), die Schreibkompetenz sowie die Sprachmittlung (insbesondere Übersetzung Deutsch-Französisch) im Mittelpunkt der Lernaktivitäten. Die Studierenden üben diese Fertigkeiten mit Bezug auf anspruchsvolle, auch interkulturell relevante Texte unterschiedlicher Art (Sachtexte, journalistische Texte, literarische Texte) und gelangen zu einer möglichst selbstständigen Sprachverwendung sowie zu interkultureller Sprachkompetenz. Des Weiteren entwickeln die Studierenden Sprachbewusstsein (Language Awareness) durch die vertiefte Auseinandersetzung mit grammatischen Problemstellungen. Sie erwerben komplexere sprachbezogene Lern- und Arbeitstechniken und entwickeln somit autonomes Lernen auf fortgeschrittenem Niveau weiter.

Ziele in Bezug auf die fünf Fertigkeiten: (Orientierung an Niveau C1 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen)

- Hörverstehen: Studierender kann längere Redebeiträge verstehen, auch wenn sie strukturelle und sprachliche Schwierigkeiten aufweisen (z.B. mangelnder Zusammenhang; Verwendung von umgangssprachlichen Ausdrucksformen und idiomatischen Wendungen). Kann relativ genau standardsprachlichen Redebeiträgen zu komplexen Themenbereichen folgen. Kann relativ mühelos Fernsehsendungen und Spielfilme verstehen.
- Sprechen: Studierender kann sich zu komplexen Themen und Sachverhalten klar und ggfs. detailliert äußern und kann dabei den eigenen Standpunkt präzise ausdrücken. Kann sich relativ mühelos spontan und fließend ausdrücken und im Gespräch auf andere eingehen. Beherrscht einen großen Wortschatz, auch für den Ausdruck von Emotionen und Anspielungen oder zum Scherzen.
- Leseverstehen: Studierender kann längere und komplexere Texte (Sachtexte, journalistische Texte, literarische Texte) auch im Detail verstehen sowie rasch durchschauen.
- Schreiben: Studierender kann sich schriftlich klar und flüssig sowie situativ angemessen ausdrücken und dabei auch seinen eigenen Standpunkt darlegen. Kann in Berichten oder Aufsätzen über Themen und Sachverhalte schreiben, die von allgemeinem Interesse bzw. für die Zielkultur spezifisch sind.
- Übersetzen (Deutsch-Französisch): Studierender kann einen einfachen Sachtext aus dem Deutschen ins Französische übersetzen und dabei eine angemessene Äquivalenz zwischen Ausgangs- und Zieltext herstellen. Kann grundlegende Übersetzungstechniken anwenden und geeignete Hilfsmittel (Nachschlagewerke, Expertenbefragung) gezielt einsetzen.

Inhalte:

Vertiefte und erweiterte Inhalte von Niveau II, insbesondere:

1. Wortschatz und Redemittel

- Aufbauwortschatz zu allen wichtigen Bereichen der heutigen Gesellschaft (Bereiche: vgl. Niveau II)
- Aufbauwortschatz zu komplexen Phänomenen, die für die Zielkultur spezifisch sind
- Verfeinertes Repertoire an Redemitteln und idiomatischen Wendungen

2. Grammatik

- Hochfrequente Problembereiche der Grammatik (z.B. Verwendung der Tempora zum Ausdruck der Vergangenheit)

Verantwortlichkeiten (Stand 15.06.2023):

Fakultät	Institut	Verantwortliche/r
Philosophische Fakultät II	Romanistik	Prof. Dr. Daniela Pietrini

Studienprogrammverwendbarkeiten (Stand 11.06.2021):

Abschluss	Studienprogramm	empf. Studiensemester	Modulart	Benotung	Anteil der Modulnote an Abschlussnote
Lehramt Sekundarschulen	Französisch (Sekundarschule) 1. Version 2007	5.	Pflichtmodul	Benotet	examens-relevant
Lehramt Gymnasien	Französisch (Gymnasium) 1. Version 2007	5.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	erfolgreicher Abschluss
Lehramt Förderschulen	Französisch (Sekundarschule) 1. Version 2007	5.	Pflichtmodul	Benotet	examens-relevant
Bachelor	Romanistik (Französisch/Italienisch/Spanisch) - 180 LP 1. Version 2007	5.	Pflichtmodul	Benotet	5/115
Bachelor	Romanistik (Spanisch/Französisch/Italienisch) - 180 LP 1. Version 2007	5.	Pflichtmodul	Benotet	5/115
Bachelor	Romanistik (Italienisch/Französisch/Spanisch) - 180 LP 1. Version 2007	5.	Pflichtmodul	Benotet	5/115
Bachelor	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien / Langues étrangères appliquées - 180 LP 1. Version 2018	5. bis 6.	Pflichtmodul	Benotet	5/114
Bachelor	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien / Langues étrangères appliquées - 180 LP 1. Version 2021	5. bis 6.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/108
Bachelor (2-Fach)	Romanistik (1. Sprachdomäne Französisch) - 120 LP 1. Version 2007	5.	Pflichtmodul	Benotet	5/70
Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien: Angloamerikanische Studien - 120 LP 1. Version 2007	5. bis 6.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/70
Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien: Frankreichstudien - 120 LP 1. Version 2007	5.	Pflichtmodul	Benotet	5/70
Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2015	5.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/70

Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2018	5.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/70
Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2021	5. bis 6.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/70
Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien: Russlandstudien - 120 LP 1. Version 2007	5.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/65
Bachelor (2-Fach)	Frankoromanistik - 90 LP 1. Version 2007	5.	Pflichtmodul	Benotet	5/55
Master	Sprachen, Literaturen und Kulturen der Romania (Romania integrativ) - 120 LP 1. Version 2009	1. bis 4.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/100
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2015	1. bis 2.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/100
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2018	1. bis 2.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/95
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien: Lateinamerikastudien - 120 LP 1. Version 2009	1. bis 2.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/100
Master (2-Fach)	Italianistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60
Master (2-Fach)	Hispanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60
Master (2-Fach)	Frankoromanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/30 oder 5/60

Teilnahmevoraussetzungen:

Obligatorisch:

Modul Langue française II (Niveau intermédiaire) oder Modul IKEAS-LEA Langue française II (Niveau intermédiaire) oder Niveau B2 GER

Wünschenswert:

keine

Dauer:

2 Semester

Angebotsturnus:

jedes Wintersemester

Studentischer Arbeitsaufwand:

150 Stunden

Leistungspunkte:

5 LP

Sprache:

Französisch

Modulbestandteile:

Lehr- und Lernformen	SWS	Studentische Arbeitszeit in Stunden	Semester
Thème Niveau III (Übersetzung Deutsch-Französisch)	2	30	Wintersemester
Selbststudium (kursbezogene Vor- u. Nachbereitung und Vorbereitung der Modulleistung)	0	20	Wintersemester
Expression orale et rédaction (Mündlicher Ausdruck und Aufsatz)	4	60	Sommersemester
Selbststudium (kursbezogene Vor- u. Nachbereitung und Vorbereitung der Modulleistung)	0	40	Sommersemester

Studienleistungen:

- Mündliche Leistung im Kurs Expression orale et rédaction

Modulvorleistungen:

- keine

Modulleistung:

Modulleistung	1. Wiederholung	2. Wiederholung	Anteil an Modulnote
Klausur	Klausur	Klausur	100 %

Termine für die Modulleistung:

- 1.Termin: am Ende der Vorlesungszeit des Sommersemesters
- 1.Wiederholungstermin: bis spätestens zweite Woche des darauf folgenden Wintersemesters
- 2.Wiederholungstermin: zur Möglichkeit einer 2. Wiederholung vgl. die Studien- und Prüfungsordnung BA 90, BA 120 und BA 180 bzw. die fachspezifischen Bestimmungen für Französisch LAG/LAS

Hinweise:

Modulleistung Klausur: Die Arbeitszeit beträgt 120 Minuten.

Modul: Langue française III S (Niveau avancé: français spécifique/C1)

Identifikationsnummer:

ROM.02686.03

Lernziele:

Übergreifende Ziele: In diesem Modul stehen die mündlichen Kompetenzen (Hörverstehen und Sprechen) im Mittelpunkt der Lernaktivitäten, die Studierenden entwickeln aber auch die schriftlichen Kompetenzen weiter. Charakteristisch für das Modul ist, dass die Studierenden eine - nicht zu spezifische - interkulturelle sprachliche Kompetenz in ausgewählten fachsprachlichen Bereichen erwerben und konsolidieren (z.B. Tourismus, Umwelt, Wirtschaft, Politik, Kulturmanagement, Sprache und Literatur).

Ziele in Bezug auf die vier Grundfertigkeiten: (Orientierung an Niveau C1 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen)

- Hörverstehen: Studierender kann längere standardsprachliche Redebeiträge zu den ausgewählten Fachbereichen verstehen, auch wenn sie strukturelle und sprachliche Schwierigkeiten aufweisen. Kann relativ mühelos Fernsehsendungen und andere Medienbeiträge zu den ausgewählten Fachbereichen verstehen.
- Sprechen: Studierender kann sich auch zu komplexeren Themen und Sachverhalten aus den ausgewählten Fachbereichen klar, fließend und ggfs. detailliert äußern. Kann dabei den eigenen Standpunkt präzise ausdrücken. Verfügt über einen grundlegenden, nicht zu spezifischen fachsprachlichen Wortschatz zu den ausgewählten Fachbereichen.
- Leseverstehen: Studierender kann längere und komplexere, aber nicht zu spezifische Fachtexte auch im Detail verstehen sowie rasch durchschauen.
- Schreiben: Studierender kann sich schriftlich klar und flüssig zu den ausgewählten Fachbereichen äußern und dabei auch seinen eigenen Standpunkt darlegen.

Inhalte:

1. Wortschatz und Redemittel
 - Fachsprachliches, aber nicht zu spezifisches Vokabular zu ausgewählten Bereichen
 - Verfeinertes und auf die ausgewählten Fachbereiche abgestimmtes Repertoire an Redemitteln und idiomatischen Wendungen
2. Grammatik
 - Vgl. Modul III: Hochfrequente Problembereiche der Grammatik

Verantwortlichkeiten (Stand 24.06.2021):

Fakultät	Institut	Verantwortliche/r
Philosophische Fakultät II	Romanistik	Prof. Dr. Daniela Pietrini

Studienprogrammverwendbarkeiten (Stand 11.06.2021):

Abschluss	Studienprogramm	empf. Studiensemester	Modulart	Benotung	Anteil der Modulnote an Abschlussnote
Lehramt Sekundarschulen	Französisch (Sekundarschule) 1. Version 2007	5.	Pflichtmodul	Benotet	examens-relevant
Lehramt Förderschulen	Französisch (Sekundarschule) 1. Version 2007	5.	Pflichtmodul	Benotet	examens-relevant

Bachelor	Romanistik (Französisch/Italienisch/Spanisch) - 180 LP 1. Version 2007	5.	Pflichtmodul	Benotet	5/115
Bachelor	Romanistik (Spanisch/Französisch/Italienisch) - 180 LP 1. Version 2007	5.	Pflichtmodul	Benotet	5/115
Bachelor	Romanistik (Italienisch/Französisch/Spanisch) - 180 LP 1. Version 2007	5.	Pflichtmodul	Benotet	5/115
Bachelor	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien / Langues étrangères appliquées - 180 LP 1. Version 2021	5. bis 6.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/108
Bachelor (2-Fach)	Romanistik (1. Sprachdomäne Französisch) - 120 LP 1. Version 2007	5.	Pflichtmodul	Benotet	5/70
Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien: Frankreichstudien - 120 LP 1. Version 2007	5.	Pflichtmodul	Benotet	5/70
Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2015	5.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/70
Bachelor (2-Fach)	Frankoromanistik - 90 LP 1. Version 2007	5.	Pflichtmodul	Benotet	5/55
Master	Sprachen, Literaturen und Kulturen der Romania (Romania integrativ) - 120 LP 1. Version 2009	1. bis 4.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/100
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2015	1. bis 2.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/100
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2018	1. bis 2.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/95
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien: Lateinamerikastudien - 120 LP 1. Version 2009	1. bis 2.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/100
Master (2-Fach)	Italianistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60
Master (2-Fach)	Hispanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60

Master (2-Fach)	Frankoromanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/30 oder 5/60
-----------------	---	-----------	------------------	---------	----------------------

Teilnahmevoraussetzungen:

Obligatorisch:

Modul Langue française II (Niveau intermédiaire) oder Niveau B2 GER

Wünschenswert:

keine

Dauer:

2 Semester

Angebotsturnus:

jedes Wintersemester

Studentischer Arbeitsaufwand:

150 Stunden

Leistungspunkte:

5 LP

Sprache:

Französisch

Modulbestandteile:

Lehr- und Lernformen	SWS	Studentische Arbeitszeit in Stunden	Semester
Cours spécifique A	2	30	Wintersemester
Selbststudium (kursbezogene Vor- u. Nachbereitung und Vorbereitung der Studienleistung)	0	30	Wintersemester
Cours spécifique B	2	30	Sommersemester
Selbststudium (kursbezogene Vor- u. Nachbereitung und Vorbereitung der Studienleistung)	0	30	Sommersemester
Selbststudium (Vorbereitung der Modulleistung)	0	30	Sommersemester

Studienleistungen:

- Mündliche oder schriftliche Leistung im Cours spécifique

Modulvorleistungen:

- keine

Modulleistung:

Modulleistung	1. Wiederholung	2. Wiederholung	Anteil an Modulnote
Mündliche Prüfung (30 Minuten)	Mündliche Prüfung (30 Minuten)	nicht festgelegt	100 %

Termine für die Modulleistung:

- 1. Termin: am Ende der Vorlesungszeit des Sommersemesters
- 1. Wiederholungstermin: bis spätestens zweite Woche des darauf folgenden Wintersemesters
- 2. Wiederholungstermin: zur Möglichkeit einer 2. Wiederholung vgl. die Studien- und Prüfungsordnung BA 90, BA 120, BA 180 bzw. die fachspezifischen Bestimmungen für Französisch LAS

Hinweise:

Modulleistung mündliche Prüfung: Die mündliche Prüfung dauert 30 Minuten.

Modul: Langue française IV (Niveau supérieur/C2)

Identifikationsnummer:

ROM.03789.05

Lernziele:

Übergreifende Ziele: Die Studierenden vervollkommen ihre Kompetenzen in den fünf Fertigkeiten (Hörverstehen, Sprechen, Leseverstehen, Schreiben); dabei stehen insbesondere das Schreiben über allgemeine oder zielkulturspezifische Themen sowie die fortgeschrittene Sprachmittlung (insbesondere Übersetzung Deutsch-Spanisch) im Mittelpunkt der Lernaktivitäten. Die Studierenden üben diese Fertigkeiten nicht nur wie bisher mit Bezug auf anspruchsvolle, interkulturell relevante Texte unterschiedlicher Art (Sachtexte, journalistische Texte, literarische Texte). Sie gelangen vielmehr zu einer wirklich selbstständigen Verwendung der Zielsprache, indem sie - insbesondere im Projektkurs - die Fähigkeit erwerben, Themen aus der Zielkultur handlungsorientiert und methodisch vielfältig zu erarbeiten (z.B. durch Simulation von Debatten, Interviews und Talk Shows, Inszenierung eines französischen Abends oder einer journée régionale, Rollenspiel und problemorientiertes Planspiel).

Ziele in Bezug auf die fünf Fertigkeiten: (Orientierung an Niveau C2 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen)

- Hörverstehen: Studierender kann praktisch alle Arten gesprochener Sprache verstehen, unabhängig vom Sprechtempo und der Art des Kontakts (direkt oder medial vermittelt). Kann Fachvorträgen oder Gruppendiskussionen mühelos folgen, auch wenn abstrakte, komplexe, nicht vertraute Themen behandelt und wenn umgangssprachliche oder regional gefärbte Ausdrücke verwendet werden.
- Sprechen: Studierender kann sich zu komplexen Themen und Sachverhalten klar und flüssig sowie situativ und stilistisch angemessen äußern und kann dabei den eigenen Standpunkt präzise ausdrücken. Kann sich mühelos an Gesprächen und Diskussionen beteiligen. Verfügt über einen umfangreichen Wortschatz, kennt Bedeutungsnuancen und Konnotationen und ist mit idiomatischen und umgangssprachlichen Wendungen vertraut. Kann ein großes Repertoire an Graduierungs- und Abtönungsmitteln angemessen verwenden. Kann bei Ausdrucksschwierigkeiten reibungslos neu ansetzen und umformulieren.
- Leseverstehen: Studierender kann praktisch alle Arten geschriebener Texte verstehen, auch wenn sie inhaltlich und sprachlich komplex sind, und diese kritisch hinterfragen.
- Schreiben: Studierender kann sich schriftlich klar und flüssig sowie situativ und stilistisch angemessen ausdrücken und dabei den eigenen Standpunkt präzise darlegen. Verfügt über ein umfangreiches lexikalisches, syntaktisches und stilistisches Repertoire. Kann anspruchsvolle Berichte oder Aufsätze zu komplexen Themen und Sachverhalten schreiben, die von allgemeinem Interesse bzw. für die Zielkultur spezifisch sind. Kann literarische Texte schriftlich kritisch würdigen.
- Übersetzen (Deutsch-Französisch): Studierender kann einen anspruchsvolleren Sachtext oder einen nicht allzu schwierigen literarischen Text aus dem Deutschen ins Französische übersetzen und dabei eine angemessene Äquivalenz zwischen Ausgangs- und Zieltext herstellen. Kann fortgeschrittene Übersetzungstechniken anwenden und geeignete Hilfsmittel (Nachschlagewerke, Expertenbefragung) sicher und mit Gewinn einsetzen.

Inhalte:

Vertiefte und erweiterte Inhalte von Niveau III, insbesondere:

1. Wortschatz und Redemittel

- Weiterer Aufbauwortschatz zu allen wichtigen Bereichen der heutigen Gesellschaft (Bereiche: vgl. Niveau II)
- Weiterer Aufbauwortschatz zu komplexen Phänomenen, die für die Zielkultur spezifisch sind
- Erweitertes Repertoire an Redemitteln und idiomatischen Wendungen

2. Grammatik

- Weitere hochfrequente Problembereiche der Grammatik (z.B. Verwendung der Strukturen zum Ausdruck von Modalität; syntaktisch-stilistische Aspekte)

Verantwortlichkeiten (Stand 15.06.2023):

Fakultät	Institut	Verantwortliche/r
Philosophische Fakultät II	Romanistik	Prof. Dr. Daniela Pietrini

Studienprogrammverwendbarkeiten (Stand 29.07.2015):

Abschluss	Studienprogramm	empf. Studiensemester	Modulart	Benotung	Anteil der Modulnote an Abschlussnote
Lehramt Gymnasien	Französisch (Gymnasium) 1. Version 2007	7.	Pflichtmodul	Benotet	examens-relevant
Master	Sprachen, Literaturen und Kulturen der Romania (Romania integrativ) - 120 LP 1. Version 2009	1. bis 4.	Wahlpflichtmodul	Benotet	10/100
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2015	1. bis 2.	Wahlpflichtmodul	Benotet	10/100
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2018	1. bis 2.	Wahlpflichtmodul	Benotet	10/95
Master (2-Fach)	Italianistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60
Master (2-Fach)	Hispanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60
Master (2-Fach)	Frankoromanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotet	10/30 oder 10/60

Teilnahmevoraussetzungen:

Obligatorisch:

Modul Langue française III (Niveau avancé) oder Niveau C1 GER

Wünschenswert:

keine

Dauer:

2 Semester

Angebotsturnus:

jedes Wintersemester

Studentischer Arbeitsaufwand:

300 Stunden

Leistungspunkte:

10 LP

Sprache:

Französisch

Modulbestandteile:

Lehr- und Lernformen	SWS	Studentische Arbeitszeit in Stunden	Semester
Expression orale Niveau IV (Mündlicher Ausdruck)	2	30	Wintersemester
Selbststudium (kursbezogene Vor- und Nachbereitung)	0	30	Wintersemester
Rédaction Niveau IV (Aufsatz)	2	30	Wintersemester
Selbststudium (kursbezogene Vor- und Nachbereitung)	0	30	Wintersemester
Thème Niveau IV (Übersetzung Deutsch-Französisch)	2	30	Sommersemester
Selbststudium (kursbezogene Vor- und Nachbereitung)	0	30	Sommersemester
Projektkurs	2	30	Sommersemester
Selbststudium (kursbezogene Vor- und Nachbereitung)	0	30	Sommersemester
Selbststudium (Vorbereitung der Modulleistung)	0	60	Sommersemester

Studienleistungen:

- Mündliche Leistung im Kurs Expression orale Niveau IV

Modulvorleistungen:

- keine

Modulleistung:

Modulleistung	1. Wiederholung	2. Wiederholung	Anteil an Modulnote
Klausur	Klausur	Klausur	100 %

Termine für die Modulleistung:

- 1. Termin: am Ende der Vorlesungszeit des Sommersemesters
- 1. Wiederholungstermin: bis spätestens zweite Woche des darauf folgenden Wintersemesters
- 2. Wiederholungstermin: zur Möglichkeit einer 2. Wiederholung vgl. die fachspezifischen Bestimmungen für Französisch LAG

Hinweise:

Modulleistung Klausur: Die Arbeitszeit beträgt 240 Minuten.

Modul: Lengua española III (Nivel avanzado/C1)

Identifikationsnummer:

ROM.02793.05

Lernziele:

Übergreifende Ziele: In diesem Modul stehen die mündlichen Kompetenzen (Hörverstehen und Sprechen), die Schreibkompetenz sowie die Sprachmittlung (insbesondere Übersetzung Deutsch-Spanisch) im Mittelpunkt der Lernaktivitäten. Die Studierenden üben diese Fertigkeiten mit Bezug auf anspruchsvolle, auch interkulturell relevante Texte unterschiedlicher Art (Sachtexte, journalistische Texte, literarische Texte) und gelangen zu einer möglichst selbstständigen Sprachverwendung sowie zu interkultureller Sprachkompetenz. Des Weiteren entwickeln die Studierenden Sprachbewusstsein (Language Awareness) durch die vertiefte Auseinandersetzung mit grammatischen Problemstellungen. Sie erwerben komplexere sprachbezogene Lern- und Arbeitstechniken und entwickeln somit autonomes Lernen auf fortgeschrittenem Niveau weiter.

Ziele in Bezug auf die fünf Fertigkeiten (Orientierung an Niveau C1 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen)

- Hörverstehen: Studierender kann längere Redebeiträge verstehen, auch wenn sie strukturelle und sprachliche Schwierigkeiten aufweisen (z.B. mangelnder Zusammenhang; Verwendung von umgangssprachlichen Ausdrucksformen und idiomatischen Wendungen). Kann relativ genau standardsprachlichen Redebeiträgen zu komplexen Themenbereichen folgen. Kann relativ mühelos Fernsehsendungen und Spielfilme verstehen.
- Sprechen: Studierender kann sich zu komplexen Themen und Sachverhalten klar und ggfs. detailliert äußern und kann dabei den eigenen Standpunkt präzise ausdrücken. Kann sich relativ mühelos spontan und fließend ausdrücken und im Gespräch auf andere eingehen. Beherrscht einen großen Wortschatz, auch für den Ausdruck von Emotionen und Anspielungen oder zum Scherzen.
- Leseverstehen: Studierender kann längere und komplexere Texte (Sachtexte, journalistische Texte, literarische Texte) auch im Detail verstehen sowie rasch durchschauen.
- Schreiben: Studierender kann sich schriftlich klar und flüssig sowie situativ angemessen ausdrücken und dabei auch seinen eigenen Standpunkt darlegen. Kann in Berichten oder Aufsätzen über Themen und Sachverhalte schreiben, die von allgemeinem Interesse bzw. für die Zielkultur spezifisch sind.
- Übersetzen (Deutsch-Spanisch): Studierender kann einen einfachen Sachtext aus dem Deutschen ins Spanische übersetzen und dabei eine angemessene Äquivalenz zwischen Ausgangs- und Zieltext herstellen. Kann grundlegende Übersetzungstechniken anwenden und geeignete Hilfsmittel (Nachschlagewerke, Expertenbefragung) gezielt einsetzen.

Inhalte:

Vertiefte und erweiterte Inhalte von Nivel II, insbesondere:

1. Wortschatz und Redemittel
 - Aufbauwortschatz zu allen wichtigen Bereichen der heutigen Gesellschaft (Bereiche: vgl. Nivel II)
 - Aufbauwortschatz zu komplexen Phänomenen, die für die Zielkultur spezifisch sind
 - Verfeinertes Repertoire an Redemitteln und idiomatischen Wendungen
2. Grammatik
 - Hochfrequente Problembereiche der Grammatik (z.B. Verwendung der Tempora zum Ausdruck der Vergangenheit)

Verantwortlichkeiten (Stand 15.06.2023):

Fakultät	Institut	Verantwortliche/r
Philosophische Fakultät II	Romanistik	Prof. Dr. Daniela Pietrini

Studienprogrammverwendbarkeiten (Stand 11.06.2021):

Abschluss	Studienprogramm	empf. Studiensemester	Modulart	Benotung	Anteil der Modulnote an Abschlussnote
Lehramt Gymnasien	Spanisch (Gymnasium) 1. Version 2007	5.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	erfolgreicher Abschluss
Bachelor	Romanistik (Spanisch/Französisch/Italienisch) - 180 LP 1. Version 2007	5.	Pflichtmodul	Benotet	5/115
Bachelor (2-Fach)	Romanistik (1. Sprachdomäne Spanisch) - 120 LP 1. Version 2007	5.	Pflichtmodul	Benotet	5/70
Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien: Angloamerikanische Studien - 120 LP 1. Version 2007	5. bis 6.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/70
Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien: Frankreichstudien - 120 LP 1. Version 2007	5.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/70
Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2015	5. bis 6.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/70
Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2018	5. bis 6.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/70
Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2021	5. bis 6.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/70
Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien: Russlandstudien - 120 LP 1. Version 2007	5.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/65
Bachelor (2-Fach)	Hispanistik - 90 LP 1. Version 2007	5.	Pflichtmodul	Benotet	5/55
Master	Sprachen, Literaturen und Kulturen der Romania (Romania integrativ) - 120 LP 1. Version 2009	1. bis 4.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/100
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2015	1. bis 2.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/100
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2018	1. bis 2.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/95

Master (2-Fach)	Italianistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60
Master (2-Fach)	Hispanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/30 oder 5/60
Master (2-Fach)	Frankoromanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60

Teilnahmevoraussetzungen:

Obligatorisch:

Modul Lengua española II (Nivel intermedio) oder Modul IKEAS-LEA Lengua española II (Nivel intermedio) oder Niveau B2 GER

Wünschenswert:

keine

Dauer:

2 Semester

Angebotsturnus:

jedes Wintersemester

Studentischer Arbeitsaufwand:

150 Stunden

Leistungspunkte:

5 LP

Sprache:

Spanisch

Modulbestandteile:

Lehr- und Lernformen	SWS	Studentische Arbeitszeit in Stunden	Semester
Traducción Nivel III (Übersetzung Deutsch-Spanisch)	2	30	Wintersemester
Selbststudium (kursbezogene Vor- u. Nachbereitung und Vorbereitung der Modulleistung)	0	20	Wintersemester
Expresión oral y redacción (Mündlicher Ausdruck und Aufsatz)	4	60	Sommersemester
Selbststudium (kursbezogene Vor- u. Nachbereitung und Vorbereitung der Modulleistung)	0	40	Sommersemester

Studienleistungen:

- Mündliche Leistung im Kurs Expresión oral y redacción

Modulvorleistungen:

- keine

Modulleistung:

Modulleistung	1. Wiederholung	2. Wiederholung	Anteil an Modulnote
Klausur	Klausur	Klausur	100 %

Termine für die Modulleistung:

- 1. Termin: am Ende der Vorlesungszeit des Sommersemesters
- 1. Wiederholungstermin: bis spätestens zweite Woche des darauf folgenden Wintersemesters
- 2. Wiederholungstermin: zur Möglichkeit einer 2. Wiederholung vgl. die Studien- und Prüfungsordnung BA 90, BA 120, BA 180 bzw. die fachspezifischen Bestimmungen für Spanisch LAG

Hinweise:

Modulleistung Klausur: Die Arbeitszeit beträgt 120 Minuten.

Modul: Lengua española III S (Nivel avanzado: español específico/C1)

Identifikationsnummer:

ROM.02872.02

Lernziele:

Übergreifende Ziele: In diesem Modul stehen die mündlichen Kompetenzen (Hörverstehen und Sprechen) im Mittelpunkt der Lernaktivitäten, die Studierenden entwickeln aber auch die schriftlichen Kompetenzen weiter. Charakteristisch für das Modul ist, dass die Studierenden eine - nicht zu spezifische - interkulturelle sprachliche Kompetenz in ausgewählten fachsprachlichen Bereichen erwerben und konsolidieren (z.B. Tourismus, Umwelt, Wirtschaft, Politik, Kulturmanagement, Sprache und Literatur).

Ziele in Bezug auf die vier Grundfertigkeiten: (Orientierung an Niveau C1 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen)

- Hörverstehen: Studierender kann längere standardsprachliche Redebeiträge zu den ausgewählten Fachbereichen verstehen, auch wenn sie strukturelle und sprachliche Schwierigkeiten aufweisen. Kann relativ mühelos Fernsehsendungen und andere Medienbeiträge zu den ausgewählten Fachbereichen verstehen.
- Sprechen: Studierender kann sich auch zu komplexeren Themen und Sachverhalten aus den ausgewählten Fachbereichen klar, fließend und ggfs. detailliert äußern. Kann dabei den eigenen Standpunkt präzise ausdrücken. Verfügt über einen grundlegenden, nicht zu spezifischen fachsprachlichen Wortschatz zu den ausgewählten Fachbereichen.
- Leseverstehen: Studierender kann längere und komplexere, aber nicht zu spezifische Fachtexte auch im Detail verstehen sowie rasch durchschauen.
- Schreiben: Studierender kann sich schriftlich klar und flüssig zu den ausgewählten Fachbereichen äußern und dabei auch seinen eigenen Standpunkt darlegen.

Inhalte:

1. Wortschatz und Redemittel
 - Fachsprachliches, aber nicht zu spezifisches Vokabular zu ausgewählten Bereichen
 - verfeinertes und auf die ausgewählten Fachbereiche abgestimmtes Repertoire an Redemitteln und idiomatischen Wendungen
2. Grammatik
 - Vgl. Modul III: Hochfrequente Problembereiche der Grammatik

Verantwortlichkeiten (Stand 26.06.2021):

Fakultät	Institut	Verantwortliche/r
Philosophische Fakultät II	Romanistik	Prof. Dr. Daniela Pietrini

Studienprogrammverwendbarkeiten (Stand 29.07.2015):

Abschluss	Studienprogramm	empf. Studiensemester	Modulart	Benotung	Anteil der Modulnote an Abschlussnote
Bachelor	Romanistik (Spanisch/Französisch/Italienisch) - 180 LP 1. Version 2007	5.	Pflichtmodul	Benotet	5/115
Bachelor (2-Fach)	Romanistik (1. Sprachdomäne Spanisch) - 120 LP 1. Version 2007	5.	Pflichtmodul	Benotet	5/70

Bachelor (2-Fach)	Hispanistik - 90 LP 1. Version 2007	5.	Pflichtmodul	Benotet	5/55
Master	Sprachen, Literaturen und Kulturen der Romania (Romania integrativ) - 120 LP 1. Version 2009	1. bis 4.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/100
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2015	1. bis 2.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/100
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2018	1. bis 2.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/95
Master (2-Fach)	Italianistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60
Master (2-Fach)	Hispanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/30 oder 5/60
Master (2-Fach)	Frankoromanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60

Teilnahmevoraussetzungen:

Obligatorisch:

Modul Lengua española II (Nivel intermedio) oder Niveau B2 GER

Wünschenswert:

keine

Dauer:

2 Semester

Angebotsturnus:

jedes Wintersemester

Studentischer Arbeitsaufwand:

150 Stunden

Leistungspunkte:

5 LP

Sprache:

Spanisch

Modulbestandteile:

Lehr- und Lernformen	SWS	Studentische Arbeitszeit in Stunden	Semester
Curso específico A	2	30	Wintersemester
Selbststudium (kursbezogene Vor- u. Nachbereitung und Vorbereitung der Studienleistung)	0	30	Wintersemester
Curso específico B	2	30	Sommersemester

Selbststudium (kursbezogene Vor- u. Nachbereitung und Vorbereitung der Studienleistung)	0	30	Sommersemester
Selbststudium (Vorbereitung der Modulleistung)	0	30	Sommersemester

Studienleistungen:

- Mündliche oder schriftliche Leistung im Curso específico

Modulvorleistungen:

- keine

Modulleistung:

Modulleistung	1. Wiederholung	2. Wiederholung	Anteil an Modulnote
Mündliche Prüfung (30 Minuten)	Mündliche Prüfung (30 Minuten)	nicht festgelegt	100 %

Termine für die Modulleistung:

- 1.Termin: am Ende der Vorlesungszeit des Sommersemesters
- 1.Wiederholungstermin: bis spätestens zweite Woche des darauf folgenden Wintersemesters
- 2.Wiederholungstermin: zur Möglichkeit einer 2. Wiederholung vgl. die Studien- und Prüfungsordnung BA 90, BA 120, BA 180

Hinweise:

Modulleistung mündliche Prüfung: Die mündliche Prüfung dauert 30 Minuten.

Modul: Lengua española IV (Nivel superior/C2)

Identifikationsnummer:

ROM.02785.03

Lernziele:

Übergreifende Ziele: Die Studierenden vervollkommen ihre Kompetenzen in den fünf Fertigkeiten (Hörverstehen, Sprechen, Leseverstehen, Schreiben); dabei stehen insbesondere das Schreiben über allgemeine oder zielkulturspezifische Themen sowie die fortgeschrittene Sprachmittlung (insbesondere Übersetzung Deutsch-Spanisch) im Mittelpunkt der Lernaktivitäten. Die Studierenden üben diese Fertigkeiten nicht nur wie bisher mit Bezug auf anspruchsvolle, interkulturell relevante Texte unterschiedlicher Art (Sachtexte, journalistische Texte, literarische Texte). Sie gelangen vielmehr zu einer wirklich selbstständigen Verwendung der Zielsprache, indem sie - insbesondere im Projektkurs - die Fähigkeit erwerben, Themen aus der Zielkultur handlungsorientiert und methodisch vielfältig zu erarbeiten (z.B. durch Simulation von Debatten, Interviews und Talk Shows, Inszenierung eines spanischen Abends oder eines Mexiko-Tages, Rollenspiel und problemorientiertes Planspiel).

Ziele in Bezug auf die fünf Fertigkeiten: (Orientierung an Niveau C2 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen)

- Hörverstehen: Studierender kann praktisch alle Arten gesprochener Sprache verstehen, unabhängig vom Sprechtempo und der Art des Kontakts (direkt oder medial vermittelt). Kann Fachvorträgen oder Gruppendiskussionen mühelos folgen, auch wenn abstrakte, komplexe, nicht vertraute Themen behandelt und wenn umgangssprachliche oder regional gefärbte Ausdrücke verwendet werden.
- Sprechen: Studierender kann sich zu komplexen Themen und Sachverhalten klar und flüssig sowie situativ und stilistisch angemessen äußern und kann dabei den eigenen Standpunkt präzise ausdrücken. Kann sich mühelos an Gesprächen und Diskussionen beteiligen. Verfügt über einen umfangreichen Wortschatz, kennt Bedeutungsnuancen und Konnotationen und ist mit idiomatischen und umgangssprachlichen Wendungen vertraut. Kann ein großes Repertoire an Graduierungs- und Abtönungsmitteln angemessen verwenden. Kann bei Ausdrucksschwierigkeiten reibungslos neu ansetzen und umformulieren.
- Leseverstehen: Studierender kann praktisch alle Arten geschriebener Texte verstehen, auch wenn sie inhaltlich und sprachlich komplex sind, und diese kritisch hinterfragen.
- Schreiben: Studierender kann sich schriftlich klar und flüssig sowie situativ und stilistisch angemessen ausdrücken und dabei den eigenen Standpunkt präzise darlegen. Verfügt über ein umfangreiches lexikalisches, syntaktisches und stilistisches Repertoire. Kann anspruchsvolle Berichte oder Aufsätze zu komplexen Themen und Sachverhalten schreiben, die von allgemeinem Interesse bzw. für die Zielkultur spezifisch sind. Kann literarische Texte schriftlich kritisch würdigen.
- Übersetzen (Deutsch-Spanisch): Studierender kann einen anspruchsvolleren Sachtext oder einen nicht allzu schwierigen literarischen Text aus dem Deutschen ins Spanische übersetzen und dabei eine angemessene Äquivalenz zwischen Ausgangs- und Zieltext herstellen. Kann fortgeschrittene Übersetzungstechniken anwenden und geeignete Hilfsmittel (Nachschlagewerke, Expertenbefragung) sicher und mit Gewinn einsetzen.

Inhalte:

Vertiefte und erweiterte Inhalte von Niveau III, insbesondere:

1. Wortschatz und Redemittel

- Weiterer Aufbauwortschatz zu allen wichtigen Bereichen der heutigen Gesellschaft (Bereiche: vgl. Niveau II)
- Weiterer Aufbauwortschatz zu komplexen Phänomenen, die für die Zielkultur spezifisch sind
- Erweitertes Repertoire an Redemitteln und idiomatischen Wendungen

2. Grammatik

- Weitere hochfrequente Problembereiche der Grammatik (z.B. Verwendung der Strukturen zum Ausdruck von Modalität; syntaktisch-stilistische Aspekte)

Verantwortlichkeiten (Stand 15.06.2023):

Fakultät	Institut	Verantwortliche/r
Philosophische Fakultät II	Romanistik	Prof. Dr. Daniela Pietrini

Studienprogrammverwendbarkeiten (Stand 29.07.2015):

Abschluss	Studienprogramm	empf. Studiensemester	Modulart	Benotung	Anteil der Modulnote an Abschlussnote
Lehramt Gymnasien	Spanisch (Gymnasium) 1. Version 2007	7.	Pflichtmodul	Benotet	examens-relevant
Master	Sprachen, Literaturen und Kulturen der Romania (Romania integrativ) - 120 LP 1. Version 2009	1. bis 4.	Wahlpflichtmodul	Benotet	10/100
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2015	1. bis 2.	Wahlpflichtmodul	Benotet	10/100
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2018	1. bis 2.	Wahlpflichtmodul	Benotet	10/95
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien: Lateinamerikastudien - 120 LP 1. Version 2009	1. bis 2.	Pflichtmodul	Benotet	10/100
Master (2-Fach)	Italianistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60
Master (2-Fach)	Hispanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotet	10/30 oder 10/60
Master (2-Fach)	Frankoromanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60

Teilnahmevoraussetzungen:

Obligatorisch:

Modul Lengua española III (Nivel avanzado) oder Niveau C1 GER

Wünschenswert:

keine

Dauer:

2 Semester

Angebotsturnus:

jedes Wintersemester

Studentischer Arbeitsaufwand:

300 Stunden

Leistungspunkte:

10 LP

Sprache:

Spanisch

Modulbestandteile:

Lehr- und Lernformen	SWS	Studentische Arbeitszeit in Stunden	Semester
Expresión oral Nivel IV (Mündlicher Ausdruck)	2	30	Wintersemester
Selbststudium (kursbezogene Vor- und Nachbereitung)	0	30	Wintersemester
Redacción Nivel IV (Aufsatz)	2	30	Wintersemester
Selbststudium (kursbezogene Vor- und Nachbereitung)	0	30	Wintersemester
Traducción Nivel IV (Übersetzung Deutsch-Spanisch)	2	30	Sommersemester
Selbststudium (kursbezogene Vor- und Nachbereitung)	0	30	Sommersemester
Projektkurs	2	30	Sommersemester
Selbststudium (kursbezogene Vor- und Nachbereitung)	0	30	Sommersemester
Selbststudium (Vorbereitung der Modulleistung)	0	60	Sommersemester

Studienleistungen:

- Mündliche Leistung im Kurs Expresión oral Nivel IV

Modulvorleistungen:

- keine

Modulleistung:

Modulleistung	1. Wiederholung	2. Wiederholung	Anteil an Modulnote
Klausur	Klausur	Klausur	100 %

Termine für die Modulleistung:

- 1.Termin: am Ende der Vorlesungszeit des Sommersemesters
- 1.Wiederholungstermin: bis spätestens zweite Woche des darauf folgenden Wintersemesters
- 2.Wiederholungstermin: zur Möglichkeit einer 2. Wiederholung vgl. die fachspezifischen Bestimmungen für Spanisch LAG

Hinweise:

Modulleistung Klausur: Die Arbeitszeit beträgt 240 Minuten.

Modul: Lingua italiana I (Livello base/B1)

Identifikationsnummer:

ROM.02747.03

Lernziele:

Übergreifende Ziele: Die Studierenden üben die vier Fertigkeiten (Hörverstehen, Sprechen, Leseverstehen, Schreiben) in einfacheren inhaltlichen Zusammenhängen und entwickeln somit grundlegende Rezeptions- und Produktionskompetenzen. Dabei erlangen sie auch Kenntnis der grundlegenden grammatischen Mittel und trainieren deren Verwendung in der Kommunikation. Des Weiteren erwerben und festigen die Studierenden sprachbezogene Lern- und Arbeitstechniken und entwickeln somit selbstständiges und selbstverantwortliches Lernen.

Ziele in Bezug auf die vier Grundfertigkeiten (Orientierung an Niveau B1 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen)

- Hörverstehen: Studierender versteht die Hauptpunkte, wenn in deutlich artikulierter Standardsprache über vertraute Themen gesprochen wird. Kann verstehen, was man im Alltagsgespräch zu ihm/ihr sagt, falls deutlich gesprochen wird, muss aber manchmal um Wiederholung bitten. Kann in Radionachrichten und Fernsehsendungen zu bekannten Themen die Hauptpunkte verstehen. Kann Filmen folgen, deren Handlung im Wesentlichen durch Bild und Aktion getragen wird.
- Sprechen: Studierender kann ohne Vorbereitung an Gesprächen teilnehmen über Themen, die vertraut sind, persönlich interessieren oder sich auf das alltägliche Leben beziehen. Kann auf Fragen reagieren, muss aber möglicherweise um Wiederholung bitten. Kann sich in einfachen Sätzen zusammenhängend zu Themen (wie beschrieben) äußern und die eigene Meinung darlegen. Kann mit einfachen Worten eine Geschichte erzählen oder die Handlung eines Buches oder Films wiedergeben.
- Leseverstehen: Studierender kann einfache Sachtexte über vertraute Themen und einfache literarische Texte verstehen. Kann längere Texte nach gewünschten Informationen durchsuchen und Informationen aus verschiedenen Texten zusammentragen, um eine bestimmte Aufgabe zu lösen.
- Schreiben: Studierender kann einfache, zusammenhängende Texte zu vertrauten Themen aus seinem Interessengebiet verfassen. Kann über eigene Erfahrungen oder Gefühle in einem einfachen, zusammenhängenden Text schreiben (z.B. Brief).

Inhalte:

1. Wortschatz
 - Grundwortschatz zu Themen des Alltags- und öffentlichen Lebens (z.B. Familie, Interessen, Studium und Beruf, Reisen, aktuelle Ereignisse)
 - Grundwortschatz und einfache Redemittel zu Phänomenen, die für die Zielkultur spezifisch sind
 - Wortschatz und Redemittel zur Versprachlichung kommunikativer Absichten (z.B. Informationen erfragen und Auskünfte geben; Meinungen und Empfindungen äußern; etwas berichten, beschreiben oder erzählen)
 - Nachfrage- und Verstehenswortschatz zur Aufrechterhaltung der Kommunikation
2. Phonetik/Phonologie und Orthographie
 - lautliche Elemente: Lautdifferenzierung, Aussprache von Einzelwörtern und Phrasen; der Mitteilungsabsicht angemessene Prosodie (Betonung, Rhythmus und Intonation)
 - normgerechte Schreibung
3. Grammatik
 - das Substantiv und seine Begleiter
 - die Pronomina
 - das Verb, seine Formen, Funktionen und Ergänzungen; Verbalperiphrasen
 - Adjektiv und Adverb
 - Satzarten und Äußerungstypen
 - die Abfolge der Elemente im Satz (Thema-Rhema-Gliederung)

Verantwortlichkeiten (Stand 26.06.2021):

Fakultät	Institut	Verantwortliche/r
Philosophische Fakultät II	Romanistik	Prof. Dr. Daniela Pietrini

Studienprogrammverwendbarkeiten (Stand 11.06.2021):

Abschluss	Studienprogramm	empf. Studiensemester	Modulart	Benotung	Anteil der Modulnote an Abschlussnote
Lehramt Gymnasien	Italienisch (Gymnasium) 1. Version 2007	1.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	erfolgreicher Abschluss
Bachelor	Romanistik (Französisch/Italienisch/Spanisch) - 180 LP 1. Version 2007	1.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/115
Bachelor	Romanistik (Spanisch/Französisch/Italienisch) - 180 LP 1. Version 2007	1.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/115
Bachelor	Romanistik (Italienisch/Französisch/Spanisch) - 180 LP 1. Version 2007	1.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/115
Bachelor (2-Fach)	Romanistik (1. Sprachdomäne Französisch) - 120 LP 1. Version 2007	1.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/70
Bachelor (2-Fach)	Romanistik (1. Sprachdomäne Italienisch) - 120 LP 1. Version 2007	1.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/70
Bachelor (2-Fach)	Romanistik (1. Sprachdomäne Spanisch) - 120 LP 1. Version 2007	1.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/70
Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien: Angloamerikanische Studien - 120 LP 1. Version 2007	1. bis 2.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/70
Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien: Frankreichstudien - 120 LP 1. Version 2007	1.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/70
Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2015	1. bis 2.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/70
Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2018	1. bis 2.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/70

Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2021	1. bis 2.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/70
Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien: Russlandstudien - 120 LP 1. Version 2007	1.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/65
Bachelor (2-Fach)	Italianistik - 60 LP 1. Version 2007	1.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30
Bachelor (2-Fach)	Italianistik - 90 LP 1. Version 2007	1.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/55
Master	Sprachen, Literaturen und Kulturen der Romania (Romania integrativ) - 120 LP 1. Version 2009	1. bis 4.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/100
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2015	1. bis 2.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/100
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2018	1. bis 2.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/95
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien: Lateinamerikastudien - 120 LP 1. Version 2009	1. bis 2.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/100
Master (2-Fach)	Hispanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60
Master (2-Fach)	Frankoromanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60

Teilnahmevoraussetzungen:

Obligatorisch:

keine

Wünschenswert:

keine

Dauer:

2 Semester

Angebotsturnus:

jedes Studienjahr beginnend im Wintersemester

Studentischer Arbeitsaufwand:

150 Stunden

Leistungspunkte:

5 LP

Sprache:

Italienisch

Modulbestandteile:

Lehr- und Lernformen	SWS	Studentische Arbeitszeit in Stunden	Semester
Corso generale di lingua italiana Ia	4	60	Wintersemester
Selbststudium (kursbezogene Vor- und Nachbereitung)	0	30	Wintersemester
Corso generale di lingua italiana Ib	2	30	Sommersemester
Selbststudium (kursbezogene Vor- und Nachbereitung)	0	15	Sommersemester
Selbststudium (Vorbereitung der Modulleistung)	0	15	Sommersemester

Studienleistungen:

- keine

Modulvorleistungen:

- keine

Modulleistung:

Modulleistung	1. Wiederholung	2. Wiederholung	Anteil an Modulnote
Klausur	Klausur	nicht festgelegt	100 %

Termine für die Modulleistung:

- 1.Termin: zu Ende der Vorlesungszeit des Sommersemesters
- 1.Wiederholungstermin: bis spätestens zweite Woche des darauf folgenden Wintersemesters
- 2.Wiederholungstermin: zur Möglichkeit einer 2. Wiederholung vgl. die Studien- und Prüfungsordnung BA 60, BA 90, BA 120, BA 180 bzw. die fachspezifischen Bestimmungen für Italienisch LAG

Hinweise:

Modulleistung Klausur: Die Arbeitszeit beträgt 120 Minuten. Die Klausur besteht aus einem Diktat, aus Aufgaben zur Grammatik und aus Aufgaben zum Leseverstehen. Das Diktat wird einfach gewichtet, die Aufgaben zur Grammatik und die Aufgaben zum Leseverstehen werden jeweils zweifach gewichtet.

Modul: Lingua italiana II (Livello intermedio/B2)

Identifikationsnummer:

ROM.02769.02

Lernziele:

Übergreifende Ziele: Die Studierenden üben die vier Fertigkeiten (Hörverstehen, Sprechen, Leseverstehen, Schreiben) sowie die Fertigkeit der Sprachmittlung (insbesondere Übersetzung Französisch-Deutsch) in anspruchsvolleren inhaltlichen, interkulturell relevanten Zusammenhängen und entwickeln somit fortgeschrittene Rezeptions- und Produktionskompetenzen sowie eine angemessene Übersetzungskompetenz. Dabei erlangen sie auch eine erweiterte Kenntnis der grammatischen Mittel und trainieren deren Verwendung in der Kommunikation. Die Studierenden erwerben weiterführende sprachbezogene Lern- und Arbeitstechniken und entwickeln somit das autonome Lernen weiter.

Ziele in Bezug auf die fünf Fertigkeiten (Orientierung an Niveau B2 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen)

- Hörverstehen: Studierender kann im direkten Kontakt und in den Medien gesprochene Standardsprache verstehen, wenn es um Themen aus dem privaten, gesellschaftlichen, beruflichen Leben oder der Ausbildung geht. Kann Nachrichten, Reportagen, Live-Interviews, Talk-Shows sowie die meisten Filme verstehen, sofern Standardsprache gesprochen wird.
- Sprechen: Studierender kann Sachverhalte aus den genannten Themenbereichen klar darstellen, kann seine Meinung z.B. in Diskussionen vertreten sowie Vor- und Nachteile eines Sachverhalts nennen. Kann sich spontan, fließend und situativ angemessen verständigen, so dass ein normales Gespräch mit einem Muttersprachler gut möglich ist. Kann etwas paraphrasieren, um Wortschatz- oder Grammatiklücken zu überbrücken. Kann Fehler selbst korrigieren, wenn sie ihm bewusst werden.
- Leseverstehen: Studierender kann anspruchsvollere Sachtexte aus den genannten Themenbereichen sowie mittelschwere literarische Texte verstehen. Kann Lesestil und -tempo den jeweiligen Texten und Leseintentionen anpassen und geeignete Nachschlagewerke selektiv benutzen.
- Schreiben: Studierender kann klare, detaillierte Texte zu Themen aus dem eigenen Interessengebiet verfassen und dabei Informationen und Argumente aus verschiedenen Quellen zusammenführen. Kann spezifische Texte wie z.B. eine Rezension zu einem Film, Buch oder Theaterstück oder sprachlich anspruchsvollere persönliche Briefe verfassen.
- Übersetzen (Italienisch-Deutsch): Studierender kann einen nicht zu komplexen Sachtext aus den genannten Themenbereichen oder einen einfacheren literarischen Text aus dem Italienischen ins Deutsche übersetzen und dabei eine angemessene Äquivalenz zwischen Ausgangs- und Zieltext herstellen. Kann grundlegende Übersetzungstechniken anwenden und geeignete Hilfsmittel (Nachschlagewerke, Expertenbefragung) einsetzen.

Inhalte:

Vertiefte und erweiterte Inhalte von Livello I, insbesondere:

1. Wortschatz
 - Grund- und Aufbauwortschatz zu wichtigen Bereichen der heutigen Gesellschaft (z.B. Wirtschaft, Geographie, Geschichte, Sprache, Kunst und Kultur, Reisen und Tourismus, Wissenschaft und Technik, Religion)
 - Aufbauwortschatz zu Phänomenen, die für die Zielkultur spezifisch sind
 - Wortschatz und Redemittel zur differenzierten Versprachlichung kommunikativer Absichten (z.B. Anrede- und Höflichkeitsformeln)
 - idiomatische Wendungen
 - metasprachlicher Wortschatz zur Textbesprechung und -analyse
2. Phonetik/Phonologie und Orthographie
 - vgl. Livello I
3. Grundlagen- und Aufbaugrammatik
 - volles Paradigma der Verbtempora und ihrer Funktionen
 - Ausdruck von Modalität (insbes. congiuntivo)
 - direkte und indirekte Rede (inkl. Zeitenfolge)

- Aktiv und Passiv
- infinite Formen

Verantwortlichkeiten (Stand 26.06.2021):

Fakultät	Institut	Verantwortliche/r
Philosophische Fakultät II	Romanistik	Prof. Dr. Daniela Pietrini

Studienprogrammverwendbarkeiten (Stand 11.06.2021):

Abschluss	Studienprogramm	empf. Studiensemester	Modulart	Benotung	Anteil der Modulnote an Abschlussnote
Lehramt Gymnasien	Italienisch (Gymnasium) 1. Version 2007	3.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	erfolgreicher Abschluss
Bachelor	Romanistik (Französisch/Italienisch/Spanisch) - 180 LP 1. Version 2007	3.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/115
Bachelor	Romanistik (Spanisch/Französisch/Italienisch) - 180 LP 1. Version 2007	3.	Pflichtmodul	Benotet	10/115
Bachelor	Romanistik (Italienisch/Französisch/Spanisch) - 180 LP 1. Version 2007	3.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/115
Bachelor (2-Fach)	Romanistik (1. Sprachdomäne Französisch) - 120 LP 1. Version 2007	3.	Pflichtmodul	Benotet	10/70
Bachelor (2-Fach)	Romanistik (1. Sprachdomäne Italienisch) - 120 LP 1. Version 2007	3.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/70
Bachelor (2-Fach)	Romanistik (1. Sprachdomäne Spanisch) - 120 LP 1. Version 2007	3.	Pflichtmodul	Benotet	10/70
Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien: Angloamerikanische Studien - 120 LP 1. Version 2007	3. bis 4.	Pflichtmodul	Benotet	10/70
Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien: Frankreichstudien - 120 LP 1. Version 2007	3.	Pflichtmodul	Benotet	10/70
Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2015	3. bis 4.	Wahlpflichtmodul	Benotet	10/70

Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2018	3. bis 4.	Wahlpflichtmodul	Benotet	10/70
Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2021	3. bis 4.	Wahlpflichtmodul	Benotet	10/70
Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien: Russlandstudien - 120 LP 1. Version 2007	3.	Pflichtmodul	Benotet	10/65
Bachelor (2-Fach)	Italianistik - 60 LP 1. Version 2007	3.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30
Bachelor (2-Fach)	Italianistik - 90 LP 1. Version 2007	3.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/55
Master	Sprachen, Literaturen und Kulturen der Romania (Romania integrativ) - 120 LP 1. Version 2009	1. bis 4.	Wahlpflichtmodul	Benotet	10/100
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2015	3. bis 4.	Wahlpflichtmodul	Benotet	10/100
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2018	3. bis 4.	Wahlpflichtmodul	Benotet	10/95
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien: Lateinamerikastudien - 120 LP 1. Version 2009	3. bis 4.	Wahlpflichtmodul	Benotet	10/100
Master (2-Fach)	Hispanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60
Master (2-Fach)	Frankoromanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60

Teilnahmevoraussetzungen:

Obligatorisch:

Modul/e:

- Lingua italiana I (Livello base/B1)

Wünschenswert:

keine

Dauer:

2 Semester

Angebotsturnus:

jedes Studienjahr beginnend im Wintersemester

Studentischer Arbeitsaufwand:

300 Stunden

Leistungspunkte:

10 LP

Sprache:

Italienisch

Modulbestandteile:

Lehr- und Lernformen	SWS	Studentische Arbeitszeit in Stunden	Semester
Corso generale di lingua italiana IIa	4	60	Wintersemester
Selbststudium (kursbezogene Vor- und Nachbereitung)	0	30	Wintersemester
Corso generale di lingua italiana IIb	4	60	Sommersemester
Selbststudium (kursbezogene Vor- und Nachbereitung)	0	30	Sommersemester
Übersetzung Italienisch-Deutsch	2	30	Sommersemester
Selbststudium (kursbezogene Vor- und Nachbereitung)	0	40	Sommersemester
Selbststudium (Vorbereitung der Modulleistung)	0	50	Sommersemester

Studienleistungen:

- keine

Modulvorleistungen:

- keine

Modulteilleistungen block 1:

Modulteilleistungen block 1	1. Wiederholung	2. Wiederholung	Anteil an Modulnote
Klausur	Klausur	nicht festgelegt	2/3 %
mündliche Prüfung	mündliche Prüfung	nicht festgelegt	1/3 %

Termine für Modulteilleistung Nr. 1:

- 1.Termin: zu Ende der Vorlesungszeit des Sommersemesters
- 1.Wiederholungstermin: bis spätestens zweite Woche des darauf folgenden Wintersemesters
- 2.Wiederholungstermin: zur Möglichkeit einer 2. Wiederholung vgl. die Studien- und Prüfungsordnung BA 60, BA 90, BA 120, BA 180 bzw. die fachspezifischen Bestimmungen für Italienisch LAG

Termine für Modulteilleistung Nr. 2:

- 1.Termin: zu Ende der Vorlesungszeit des Sommersemesters
- 1.Wiederholungstermin: bis spätestens zweite Woche des darauf folgenden Wintersemesters
- 2.Wiederholungstermin: zur Möglichkeit einer 2. Wiederholung vgl. die Studien- und Prüfungsordnung BA 60, BA 90, BA 120, BA 180 bzw. die fachspezifischen Bestimmungen für Italienisch LAG

Hinweise:

Modulteilleistung Klausur: Die Arbeitszeit beträgt 120 Minuten. Die Klausur besteht aus Aufgaben zur

Grammatik, aus einer Übersetzung (Italienisch-Deutsch) und aus einem Aufsatz. Die Aufgaben zur Grammatik werden einfach gewichtet, die Übersetzung Italienisch-Deutsch und der Aufsatz werden jeweils zweifach gewichtet. Modulteilleistung mündliche Prüfung: Die mündliche Prüfung dauert 15 Minuten.

Modul: Lingua italiana III (Livello avanzato/C1)

Identifikationsnummer:

ROM.02770.05

Lernziele:

Übergreifende Ziele: In diesem Modul stehen die mündlichen Kompetenzen (Hörverstehen und Sprechen), die Schreibkompetenz sowie die Sprachmittlung (insbesondere Übersetzung Deutsch-Italienisch) im Mittelpunkt der Lernaktivitäten. Die Studierenden üben diese Fertigkeiten mit Bezug auf anspruchsvolle, auch interkulturell relevante Texte unterschiedlicher Art (Sachtexte, journalistische Texte, literarische Texte) und gelangen zu einer möglichst selbstständigen Sprachverwendung sowie zu interkultureller Sprachkompetenz. Des Weiteren entwickeln die Studierenden Sprachbewusstsein (Language Awareness) durch die vertiefte Auseinandersetzung mit grammatischen Problemstellungen. Sie erwerben komplexere sprachbezogene Lern- und Arbeitstechniken und entwickeln somit autonomes Lernen auf fortgeschrittenem Niveau weiter.

Ziele in Bezug auf die fünf Fertigkeiten (Orientierung an Niveau C1 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen)

- Hörverstehen: Studierender kann längere Redebeiträge verstehen, auch wenn sie strukturelle und sprachliche Schwierigkeiten aufweisen (z.B. mangelnder Zusammenhang; Verwendung von umgangssprachlichen Ausdrucksformen und idiomatischen Wendungen). Kann relativ genau standardsprachlichen Redebeiträgen zu komplexen Themenbereichen folgen.
- Sprechen: Studierender kann sich zu komplexen Themen und Sachverhalten klar und ggfs. detailliert äußern und kann dabei den eigenen Standpunkt präzise ausdrücken. Kann sich relativ mühelos spontan und fließend ausdrücken und im Gespräch auf andere eingehen. Beherrscht einen großen Wortschatz, auch für den Ausdruck von Emotionen und Anspielungen oder zum Scherzen.
- Leseverstehen: Studierender kann längere und komplexere Texte (Sachtexte, journalistische Texte, literarische Texte) auch im Detail verstehen sowie rasch durchschauen.
- Schreiben: Studierender kann sich schriftlich klar und flüssig sowie situativ angemessen ausdrücken und dabei auch seinen eigenen Standpunkt darlegen. Kann in Berichten oder Aufsätzen über Themen und Sachverhalte schreiben, die von allgemeinem Interesse bzw. für die Zielkultur spezifisch sind. Kann in Berichten oder Aufsätzen über Themen und Sachverhalte schreiben, die von allgemeinem Interesse bzw. für die Zielkultur spezifisch sind.
- Übersetzen (Deutsch-Italienisch): Studierender kann einen einfachen Sachtext aus dem Deutschen ins Italienische übersetzen und dabei eine angemessene Äquivalenz zwischen Ausgangs- und Zieltext herstellen. Kann grundlegende Übersetzungstechniken anwenden und geeignete Hilfsmittel (Nachschlagewerke, Expertenbefragung) gezielt einsetzen.

Inhalte:

Vertiefte und erweiterte Inhalte von Livello II, insbesondere:

1. Wortschatz und Redemittel
 - Aufbauwortschatz zu allen wichtigen Bereichen der heutigen Gesellschaft (Bereiche: vgl. Livello II)
 - Aufbauwortschatz zu komplexen Phänomenen, die für die Zielkultur spezifisch sind
 - Verfeinertes Repertoire an Redemitteln und idiomatischen Wendungen
2. Grammatik
 - Hochfrequente Problembereiche der Grammatik (z.B. Verwendung der Tempora zum Ausdruck der Vergangenheit)

Verantwortlichkeiten (Stand 15.06.2023):

Fakultät	Institut	Verantwortliche/r
Philosophische Fakultät II	Romanistik	Prof. Dr. Daniela Pietrini

Studienprogrammverwendbarkeiten (Stand 11.06.2021):

Abschluss	Studienprogramm	empf. Studiensemester	Modulart	Benotung	Anteil der Modulnote an Abschlussnote
Lehramt Gymnasien	Italienisch (Gymnasium) 1. Version 2007	5.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	erfolgreicher Abschluss
Bachelor	Romanistik (Französisch/Italienisch/Spanisch) - 180 LP 1. Version 2007	5.	Pflichtmodul	Benotet	5/115
Bachelor	Romanistik (Italienisch/Französisch/Spanisch) - 180 LP 1. Version 2007	5.	Pflichtmodul	Benotet	5/115
Bachelor (2-Fach)	Romanistik (1. Sprachdomäne Italienisch) - 120 LP 1. Version 2007	5.	Pflichtmodul	Benotet	5/70
Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien: Angloamerikanische Studien - 120 LP 1. Version 2007	5. bis 6.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/70
Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien: Frankreichstudien - 120 LP 1. Version 2007	5.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/70
Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2015	5. bis 6.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/70
Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2018	5. bis 6.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/70
Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2021	5. bis 6.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/70
Bachelor (2-Fach)	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien: Russlandstudien - 120 LP 1. Version 2007	5.	Pflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/65
Bachelor (2-Fach)	Italianistik - 60 LP 1. Version 2007	5.	Pflichtmodul	Benotet	5/30
Bachelor (2-Fach)	Italianistik - 90 LP 1. Version 2007	5. bis 6.	Pflichtmodul	Benotet	5/55
Master	Sprachen, Literaturen und Kulturen der Romania (Romania integrativ) - 120 LP 1. Version 2009	1. bis 4.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/100

Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2015	1. bis 2.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/100
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2018	1. bis 2.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/95
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien: Lateinamerikastudien - 120 LP 1. Version 2009	1. bis 2.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/100
Master (2-Fach)	Italianistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/30 oder 5/60
Master (2-Fach)	Hispanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60
Master (2-Fach)	Frankoromanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60

Teilnahmevoraussetzungen:

Obligatorisch:

Modul Lingua italiana II (Livello intermedio) oder Niveau B2 GER

Wünschenswert:

keine

Dauer:

2 Semester

Angebotsturnus:

jedes Wintersemester

Studentischer Arbeitsaufwand:

150 Stunden

Leistungspunkte:

5 LP

Sprache:

Italienisch

Modulbestandteile:

Lehr- und Lernformen	SWS	Studentische Arbeitszeit in Stunden	Semester
Traduzione Livello III (Übersetzung Deutsch-Italienisch)	2	30	Wintersemester
(kursbezogene Vor- u. Nachbereitung und Vorbereitung der Modulleistung)	0	20	Wintersemester
Espressione orale e redazione (Mündlicher Ausdruck und Aufsatz)	4	60	Sommersemester
(kursbezogene Vor- u. Nachbereitung und Vorbereitung der Modulleistung)	0	40	Sommersemester

Studienleistungen:

- Mündliche Leistung im Kurs Espressione orale e redazione

Modulvorleistungen:

- keine

Modulleistung:

Modulleistung	1. Wiederholung	2. Wiederholung	Anteil an Modulnote
Klausur	Klausur	Klausur	100 %

Termine für die Modulleistung:

- 1.Termin: am Ende der Vorlesungszeit des Sommersemesters
- 1.Wiederholungstermin: bis spätestens zweite Woche des darauf folgenden Wintersemesters
- 2.Wiederholungstermin: zur Möglichkeit einer 2. Wiederholung vgl. die Studien- und Prüfungsordnung BA 60, BA 90, BA 120, BA 180 bzw. die fachspezifischen Bestimmungen für Italienisch LAG

Hinweise:

Modulleistung Klausur: Die Arbeitszeit beträgt 120 Minuten.

Modul: Lingua italiana III S (Livello avanzato: italiano specifico/C1)

Identifikationsnummer:

ROM.02777.02

Lernziele:

Übergreifende Ziele: In diesem Modul stehen die mündlichen Kompetenzen (Hörverstehen und Sprechen) im Mittelpunkt der Lernaktivitäten, die Studierenden entwickeln aber auch die schriftlichen Kompetenzen weiter. Charakteristisch für das Modul ist, dass die Studierenden eine - nicht zu spezifische - interkulturelle sprachliche Kompetenz in ausgewählten fachsprachlichen Bereichen erwerben und konsolidieren (z.B. Tourismus, Umwelt, Wirtschaft, Politik, Kulturmanagement, Sprache und Literatur).

Ziele in Bezug auf die vier Grundfertigkeiten: (Orientierung an Niveau C1 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen)

- Hörverstehen: Studierender kann längere standardsprachliche Redebeiträge zu den ausgewählten Fachbereichen verstehen, auch wenn sie strukturelle und sprachliche Schwierigkeiten aufweisen. Kann relativ mühelos Fernsehsendungen und andere Medienbeiträge zu den ausgewählten Fachbereichen verstehen.
- Sprechen: Studierender kann sich auch zu komplexeren Themen und Sachverhalten aus den ausgewählten Fachbereichen klar, fließend und ggfs. detailliert äußern. Kann dabei den eigenen Standpunkt präzise ausdrücken. Verfügt über einen grundlegenden, nicht zu spezifischen fachsprachlichen Wortschatz zu den ausgewählten Fachbereichen.
- Leseverstehen: Studierender kann längere und komplexere, aber nicht zu spezifische Fachtexte auch im Detail verstehen sowie rasch durchschauen.
- Schreiben: Studierender kann sich schriftlich klar und flüssig zu den ausgewählten Fachbereichen äußern und dabei auch seinen eigenen Standpunkt darlegen.

Inhalte:

1. Wortschatz und Redemittel
 - Fachsprachliches, aber nicht zu spezifisches Vokabular zu ausgewählten Bereichen
 - verfeinertes und auf die ausgewählten Fachbereiche abgestimmtes Repertoire an Redemitteln und idiomatischen Wendungen
2. Grammatik
 - Vgl. Modul III: Hochfrequente Problembereiche der Grammatik

Verantwortlichkeiten (Stand 26.06.2021):

Fakultät	Institut	Verantwortliche/r
Philosophische Fakultät II	Romanistik	Prof. Dr. Daniela Pietrini

Studienprogrammverwendbarkeiten (Stand 29.07.2015):

Abschluss	Studienprogramm	empf. Studiensemester	Modulart	Benotung	Anteil der Modulnote an Abschlussnote
Bachelor	Romanistik (Französisch/Italienisch/Spanisch) - 180 LP 1. Version 2007	5.	Pflichtmodul	Benotet	5/115
Bachelor	Romanistik (Italienisch/Französisch/Spanisch) - 180 LP 1. Version 2007	5.	Pflichtmodul	Benotet	5/115

Bachelor (2-Fach)	Romanistik (1. Sprachdomäne Italienisch) - 120 LP 1. Version 2007	5.	Pflichtmodul	Benotet	5/70
Bachelor (2-Fach)	Italianistik - 60 LP 1. Version 2007	5.	Pflichtmodul	Benotet	5/30
Bachelor (2-Fach)	Italianistik - 90 LP 1. Version 2007	5. bis 6.	Pflichtmodul	Benotet	5/55
Master	Sprachen, Literaturen und Kulturen der Romania (Romania integrativ) - 120 LP 1. Version 2009	1. bis 4.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/100
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2015	1. bis 2.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/100
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2018	1. bis 2.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/95
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien: Lateinamerikastudien - 120 LP 1. Version 2009	1. bis 2.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/100
Master (2-Fach)	Italianistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/30 oder 5/60
Master (2-Fach)	Hispanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60
Master (2-Fach)	Frankoromanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60

Teilnahmevoraussetzungen:

Obligatorisch:

Modul Lingua italiana II (Livello intermedio) oder Niveau B2 GER

Wünschenswert:

keine

Dauer:

2 Semester

Angebotsturnus:

jedes Wintersemester

Studentischer Arbeitsaufwand:

150 Stunden

Leistungspunkte:

5 LP

Sprache:

Italienisch

Modulbestandteile:

Lehr- und Lernformen	SWS	Studentische Arbeitszeit in Stunden	Semester
Corso specifico A	2	30	Wintersemester
Selbststudium (kursbezogene Vor- u. Nachbereitung und Vorbereitung der Studienleistung)	0	30	Wintersemester
Corso specifico B	2	30	Sommersemester
Selbststudium (kursbezogene Vor- u. Nachbereitung und Vorbereitung der Studienleistung)	0	30	Sommersemester
Selbststudium (Vorbereitung der Modulleistung)	0	30	Sommersemester

Studienleistungen:

- Mündliche oder schriftliche Leistung im Corso specifico

Modulvorleistungen:

- keine

Modulleistung:

Modulleistung	1. Wiederholung	2. Wiederholung	Anteil an Modulnote
Mündliche Prüfung (30 Minuten)	Mündliche Prüfung (30 Minuten)	nicht festgelegt	100 %

Termine für die Modulleistung:

- 1. Termin: am Ende der Vorlesungszeit des Sommersemesters
- 1. Wiederholungstermin: bis spätestens zweite Woche des darauf folgenden Wintersemesters
- 2. Wiederholungstermin: zur Möglichkeit einer 2. Wiederholung vgl. die Studien- und Prüfungsordnung BA 60, BA 90, BA 120, BA 180

Hinweise:

Modulleistung mündliche Prüfung: Die mündliche Prüfung dauert 30 Minuten.

Modul: Lingua italiana IV (Livello superiore/C2)

Identifikationsnummer:

ROM.02792.03

Lernziele:

Übergreifende Ziele: Die Studierenden vervollkommen ihre Kompetenzen in den fünf Fertigkeiten (Hörverstehen, Sprechen, Leseverstehen, Schreiben); dabei stehen insbesondere das Schreiben über allgemeine oder zielkulturspezifische Themen sowie die fortgeschrittene Sprachmittlung (insbesondere Übersetzung Deutsch-Italienisch) im Mittelpunkt der Lernaktivitäten. Die Studierenden üben diese Fertigkeiten nicht nur wie bisher mit Bezug auf anspruchsvolle, interkulturell relevante Texte unterschiedlicher Art (Sachtexte, journalistische Texte, literarische Texte). Sie gelangen vielmehr zu einer wirklich selbstständigen Verwendung der Zielsprache, indem sie - insbesondere im Projektkurs - die Fähigkeit erwerben, Themen aus der Zielkultur handlungsorientiert und methodisch vielfältig zu erarbeiten (z.B. durch Simulation von Debatten, Interviews und Talk Shows, Inszenierung eines italienischen Abends oder einer giornata regionale, Rollenspiel und problemorientiertes Planspiel).

Ziele in Bezug auf die fünf Fertigkeiten: (Orientierung an Niveau C2 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen)

- Hörverstehen: Studierender kann praktisch alle Arten gesprochener Sprache verstehen, unabhängig vom Sprechtempo und der Art des Kontakts (direkt oder medial vermittelt). Kann Fachvorträgen oder Gruppendiskussionen mühelos folgen, auch wenn abstrakte, komplexe, nicht vertraute Themen behandelt und wenn umgangssprachliche oder regional gefärbte Ausdrücke verwendet werden.
- Sprechen: Studierender kann sich zu komplexen Themen und Sachverhalten klar und flüssig sowie situativ und stilistisch angemessen äußern und kann dabei den eigenen Standpunkt präzise ausdrücken. Kann sich mühelos an Gesprächen und Diskussionen beteiligen. Verfügt über einen umfangreichen Wortschatz, kennt Bedeutungsnuancen und Konnotationen und ist mit idiomatischen und umgangssprachlichen Wendungen vertraut. Kann ein großes Repertoire an Graduierungs- und Abtönungsmitteln angemessen verwenden. Kann bei Ausdrucksschwierigkeiten reibungslos neu ansetzen und umformulieren.
- Leseverstehen: Studierender kann praktisch alle Arten geschriebener Texte verstehen, auch wenn sie inhaltlich und sprachlich komplex sind, und diese kritisch hinterfragen.
- Schreiben: Studierender kann sich schriftlich klar und flüssig sowie situativ und stilistisch angemessen ausdrücken und dabei den eigenen Standpunkt präzise darlegen. Verfügt über ein umfangreiches lexikalisches, syntaktisches und stilistisches Repertoire. Kann anspruchsvolle Berichte oder Aufsätze zu komplexen Themen und Sachverhalten schreiben, die von allgemeinem Interesse bzw. für die Zielkultur spezifisch sind. Kann literarische Texte schriftlich kritisch würdigen.

Übersetzen (Deutsch-Italienisch): Studierender kann einen anspruchsvolleren Sachtext oder einen nicht allzu schwierigen literarischen Text aus dem Deutschen ins Italienische übersetzen und dabei eine angemessene Äquivalenz zwischen Ausgangs- und Zieltext herstellen. Kann fortgeschrittene Übersetzungstechniken anwenden und geeignete Hilfsmittel (Nachschlagewerke, Expertenbefragung) sicher und mit Gewinn einsetzen.

Inhalte:

Vertiefte und erweiterte Inhalte von Livello III, insbesondere:

1. Wortschatz und Redemittel

- Weiterer Aufbauwortschatz zu allen wichtigen Bereichen der heutigen Gesellschaft (Bereiche: vgl. Livello II)
- Weiterer Aufbauwortschatz zu komplexen Phänomenen, die für die Zielkultur spezifisch sind
- Erweitertes Repertoire an Redemitteln und idiomatischen Wendungen

2. Grammatik

- Weitere hochfrequente Problembereiche der Grammatik (z.B. Verwendung der Strukturen zum Ausdruck von Modalität; syntaktisch-stilistische Aspekte)

Verantwortlichkeiten (Stand 15.06.2023):

Fakultät	Institut	Verantwortliche/r
Philosophische Fakultät II	Romanistik	Prof. Dr. Daniela Pietrini

Studienprogrammverwendbarkeiten (Stand 29.07.2015):

Abschluss	Studienprogramm	empf. Studiensemester	Modulart	Benotung	Anteil der Modulnote an Abschlussnote
Lehramt Gymnasien	Italienisch (Gymnasium) 1. Version 2007	7.	Pflichtmodul	Benotet	examens-relevant
Master	Sprachen, Literaturen und Kulturen der Romania (Romania integrativ) - 120 LP 1. Version 2009	1. bis 4.	Wahlpflichtmodul	Benotet	10/100
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2015	1. bis 2.	Wahlpflichtmodul	Benotet	10/100
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2018	1. bis 2.	Wahlpflichtmodul	Benotet	10/95
Master (2-Fach)	Italianistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotet	10/30 oder 10/60
Master (2-Fach)	Hispanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60
Master (2-Fach)	Frankoromanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60

Teilnahmevoraussetzungen:

Obligatorisch:

Modul Lingua italiana III (Livello avanzato) oder Niveau C1 GER

Wünschenswert:

keine

Dauer:

2 Semester

Angebotsturnus:

jedes Wintersemester

Studentischer Arbeitsaufwand:

300 Stunden

Leistungspunkte:

10 LP

Sprache:

Italienisch

Modulbestandteile:

Lehr- und Lernformen	SWS	Studentische Arbeitszeit in Stunden	Semester
Espressione orale Livello IV (Mündlicher Ausdruck)	2	30	Wintersemester
Selbststudium (kursbezogene Vor- und Nachbereitung)	0	30	Wintersemester
Redazione Livello IV (Aufsatz)	2	30	Wintersemester
Selbststudium (kursbezogene Vor- und Nachbereitung)	0	30	Wintersemester
Traduzione Livello IV (Übersetzung Deutsch-Italienisch)	2	30	Sommersemester
Selbststudium (kursbezogene Vor- und Nachbereitung)	0	30	Sommersemester
Projektkurs	2	30	Sommersemester
Selbststudium (kursbezogene Vor- und Nachbereitung)	0	30	Sommersemester
Selbststudium (Vorbereitung der Modulleistung)	0	60	Sommersemester

Studienleistungen:

- Mündliche Leistung im Kurs Espressione orale Livello IV

Modulvorleistungen:

- keine

Modulleistung:

Modulleistung	1. Wiederholung	2. Wiederholung	Anteil an Modulnote
Klausur	Klausur	Klausur	100 %

Termine für die Modulleistung:

- 1. Termin: am Ende der Vorlesungszeit des Sommersemesters
- 1. Wiederholungstermin: bis spätestens zweite Woche des darauf folgenden Wintersemesters
- 2. Wiederholungstermin: zur Möglichkeit einer 2. Wiederholung vgl. die fachspezifischen Bestimmungen für Italienisch LAG

Hinweise:

Modulleistung Klausur: Die Arbeitszeit beträgt 240 Minuten.

Modul: Lingua portuguesa I: (Nivel básico/B1)

Identifikationsnummer:

ROM.04716.01

Lernziele:

Übergreifende Ziele: Die Studierenden üben die vier Fertigkeiten (Hörverstehen, Sprechen, Leseverstehen, Schreiben) in einfacheren inhaltlichen Zusammenhängen und entwickeln somit grundlegende Rezeptions- und Produktionskompetenzen. Dabei erlangen sie auch Kenntnis der grundlegenden grammatischen Mittel und trainieren deren Verwendung in der Kommunikation. Des Weiteren erwerben und festigen die Studierenden sprachbezogene Lern- und Arbeitstechniken und entwickeln somit selbstständiges und selbstverantwortliches Lernen. Sie nutzen für den Spracherwerb Fertigkeiten im positiven Transfer aus der Kenntnis von mindestens zwei anderen romanischen Sprachen. Ziele in Bezug auf die vier Grundfertigkeiten (Orientierung an Niveau B 1 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen)

Sie nutzen für den Spracherwerb Fertigkeiten im positiven Transfer aus der Kenntnis von mindestens zwei anderen romanischen Sprachen. Ziele in Bezug auf die vier

Hörverstehen: Studierender versteht die Hauptpunkte, wenn in deutlich artikulierter Standardsprache über vertraute Themen gesprochen wird. Kann verstehen, was man im Alltagsgespräch zu ihm/ihr sagt, falls deutlich gesprochen wird, muss aber manchmal um Wiederholung bitten. Kann in Radionachrichten und Fernsehsendungen zu bekannten Themen die Hauptpunkte verstehen. Kann Filmen folgen, deren Handlung vor allem durch Bild und Aktion getragen wird

Sprechen: Studierender kann ohne Vorbereitung an Gesprächen teilnehmen über Themen, die vertraut sind, persönlich interessieren oder sich auf das alltägliche Leben beziehen. Kann auf Fragen reagieren, muss aber möglicherweise um Wiederholung bitten. Kann sich in einfachen Sätzen zusammenhängend zu Themen (wie beschrieben) äußern und die eigene Meinung darlegen. Kann mit einfachen Worten eine Geschichte erzählen oder die Handlung eines Buches oder Films wiedergeben.

Leseverstehen: Studierender kann einfache Sachtexte über vertraute Themen und einfache literarische Texte verstehen. Kann längere Texte nach gewünschten Informationen durchsuchen und Informationen aus verschiedenen Texten zusammentragen, um eine bestimmte Aufgabe zu lösen.

Schreiben: Studierender kann einfache, zusammenhängende Texte zu vertrauten Themen aus seinem Interessengebiet verfassen. Kann über eigene Erfahrungen oder Gefühle in einem einfachen, zusammenhängenden Text schreiben (z.B. Brief).

Inhalte:

1. Wortschatz - Grundwortschatz zu Themen des Alltags- und öffentlichen Lebens (z.B. Familie, Interessen, Studium und Beruf, Reisen, aktuelle Ereignisse) - Grundwortschatz und einfache Redemittel zu Phänomenen, die für die Zielkultur spezifisch sind - Wortschatz und Redemittel zur Versprachlichung kommunikativer Absichten (z.B. Informationen erfragen und Auskünfte geben; Meinungen und Empfindungen äußern; etwas berichten, beschreiben oder erzählen) - Nachfrage- und Verstehenswortschatz zur Aufrechterhaltung der Kommunikation

2. Phonetik/Phonologie und Orthographie - lautliche Elemente: Lautdiskriminierung, Aussprache von Einzelwörtern und Phrasen; der Mitteilungsabsicht angemessene Prosodie (Betonung, Rhythmus und Intonation) - normgerechte Schreibung

3. Grammatik - Das Substantiv und seine Begleiter - Die Pronomina - Das Verb, seine Formen, Funktionen und Ergänzungen; ser und estar; Verbalperiphrasen - Adjektiv und Adverb - Satzarten und Äußerungstypen - Die Abfolge der Elemente im Satz (Thema-Rhema-Gliederung)

Verantwortlichkeiten (Stand 26.06.2021):

Fakultät	Institut	Verantwortliche/r
Philosophische Fakultät II	Romanistik	N.N.

Studienprogrammverwendbarkeiten (Stand 22.12.2010):

Abschluss	Studienprogramm	empf. Studiensemester	Modulart	Benotung	Anteil der Modulnote an Abschlussnote
Master	Sprachen, Literaturen und Kulturen der Romania (Romania integrativ) - 120 LP 1. Version 2009	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/100
Master (2-Fach)	Italianistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60
Master (2-Fach)	Hispanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60
Master (2-Fach)	Frankoromanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60

Teilnahmevoraussetzungen:

Obligatorisch:

keine

Wünschenswert:

keine

Dauer:

2 Semester

Angebotsturnus:

nicht festlegbar

Studentischer Arbeitsaufwand:

150 Stunden

Leistungspunkte:

5 LP

Sprache:

Deutsch

Modulbestandteile:

Lehr- und Lernformen	SWS	Studentische Arbeitszeit in Stunden	Semester
Curso geral de lingua portuguesa Ia	2	30	Wintersemester
Selbststudium (kursbezogene Vor- und Nachbereitung)	0	30	Wintersemester
Curso geral de lingua portuguesa Ib	2	30	Sommersemester
Selbststudium (kursbezogene Vor- und Nachbereitung)	0	30	Sommersemester
Selbststudium (Vorbereitung der Modulleistung)	0	30	Sommersemester

Studienleistungen:

- keine

Modulvorleistungen:

- keine

Modulleistung:

Modulleistung	1. Wiederholung	2. Wiederholung	Anteil an Modulnote
Klausur	Klausur	Klausur	100 %

Termine für die Modulleistung:

- 1.Termin: zum Ende der Vorlesungszeit des Semesters, in dem der Kurs abgeschlossen wird
- 1.Wiederholungstermin: bis spätestens zweite Woche des darauf folgenden Semesters
- 2.Wiederholungstermin: zum Ende der Vorlesungszeit des darauffolgenden Semesters

Hinweise:

Klausur:Die Arbeitszeit beträgt 120 Minuten. Die Klausur besteht aus einem Diktat, aus Aufgaben zur Grammatik und aus Aufgaben zum Leseverstehen. Das Diktat wird einfach gewichtet, die Aufgaben zur Grammatik und die Aufgaben zum Leseverstehen werden jeweils zweifach gewichtet.

Modul: Lingua portuguesa II: (Nivel intermedio/B2)

Identifikationsnummer:

ROM.04717.02

Lernziele:

Übergreifende Ziele: Die Studierenden üben die vier Fertigkeiten (Hörverstehen, Sprechen, Leseverstehen, Schreiben) sowie die Fertigkeit der Sprachmittlung (hier: Übersetzung Portugiesisch-Deutsch) in anspruchsvolleren inhaltlichen Zusammenhängen und entwickeln somit fortgeschrittene Rezeptions- und Produktionskompetenzen sowie eine angemessene Übersetzungskompetenz. Dabei erlangen sie auch eine erweiterte Kenntnis der grammatischen Mittel und trainieren deren Verwendung in 50 Die Studierenden erwerben weiterführende sprachbezogene Lern- und Arbeitstechniken und entwickeln somit das autonome Lernen weiter. Ziele in Bezug auf die fünf Fertigkeiten (Orientierung an Niveau B 2 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen)

Hörverstehen: Studierender kann im direkten Kontakt und in den Medien gesprochene Standardsprache verstehen, wenn es um Themen aus dem privaten, gesellschaftlichen, beruflichen Leben oder der Ausbildung geht. Kann Nachrichten, Reportagen, Live-Interviews, Talk-Shows sowie die meisten Filme verstehen, sofern Standardsprache gesprochen wird.

Sprechen: Studierender kann Sachverhalte aus den genannten Themenbereichen klar darstellen, kann seine Meinung z.B. in Diskussionen vertreten sowie Vor- und Nachteile eines Sachverhalts nennen. Kann sich spontan, fließend und situativ angemessen verständigen; so dass ein normales Gespräch mit einem Muttersprachler gut möglich ist. Kann etwas paraphrasieren, um Wortschatz- oder Grammatiklücken zu überbrücken. Kann Fehler selbst korrigieren, wenn sie ihm bewusst werden.

Leseverstehen: Studierender kann anspruchsvollere Sachtexte aus den genannten Themenbereichen sowie mittelschwere literarische Texte verstehen. Kann Lesestil und -tempo den jeweiligen Texten und Leseintentionen anpassen und geeignete Nachschlagewerke selektiv benutzen

Schreiben: Studierender kann klare, detaillierte Texte zu Themen aus dem eigenen Interessengebiet verfassen und dabei Informationen und Argumente aus verschiedenen Quellen zusammenführen. Kann spezifische Texte wie z.B. eine Rezension zu einem Film, Buch oder Theaterstück oder sprachlich anspruchsvollere persönliche Briefe verfassen.

Übersetzen (Portugiesisch-Deutsch): Studierender kann einen nicht zu komplexen Sachtext aus den genannten Themenbereichen aus dem Portugiesischen ins Deutsche übersetzen und dabei eine angemessene Äquivalenz zwischen Ausgangs- und Zieltext herstellen. Kann grundlegende Übersetzungstechniken anwenden und geeignete Hilfsmittel (Nachschlagewerke, Expertenbefragung) einsetzen.

Inhalte:

Vertiefte und erweiterte Inhalte von Nivel I, insbesondere:

1. Wortschatz - Grund- und Aufbauwortschatz zu wichtigen Bereichen der heutigen Gesellschaft (z.B. Wirtschaft, Geographie, Geschichte, Sprache, Kunst und Kultur, Reisen und Tourismus, Wissenschaft und Technik, Religion) - Aufbauwortschatz zu Phänomenen, die für die Zielkultur spezifisch sind - Wortschatz und Redemittel zur differenzierten Versprachlichung kommunikativer Absichten (z.B. Anrede- und Höflichkeitsformeln) - idiomatische Wendungen - metasprachlicher Wortschatz zur Textbesprechung und -analyse
2. Phonetik/Phonologie und Orthographie vgl. Nivel I
3. Grundlagen- und Aufbaugrammatik - Volles Paradigma der Verbtempora und ihrer Funktionen - Ausdruck von Modalität (insbes. subjuntivo) - Direkte und indirekte Rede (inkl. Zeitenfolge) - Aktiv und Passiv - Infinite Formen

Verantwortlichkeiten (Stand 26.06.2021):

Fakultät	Institut	Verantwortliche/r
Philosophische Fakultät II	Romanistik	N.N.

Studienprogrammverwendbarkeiten (Stand 22.01.2013):

Abschluss	Studienprogramm	empf. Studiensemester	Modulart	Benotung	Anteil der Modulnote an Abschlussnote
Master	Sprachen, Literaturen und Kulturen der Romania (Romania integrativ) - 120 LP 1. Version 2009	3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/100
Master (2-Fach)	Italianistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60
Master (2-Fach)	Hispanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60
Master (2-Fach)	Frankoromanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60

Teilnahmevoraussetzungen:

Obligatorisch:

Abschluss des Kurses Lingua portugesa I oder eines gleichwertigen Sprachkurses (Niveau B1 der Europäischen Referenzrahmen für Sprachen)

Wünschenswert:

keine

Dauer:

2 Semester

Angebotsturnus:

nicht festlegbar

Studentischer Arbeitsaufwand:

150 Stunden

Leistungspunkte:

5 LP

Sprache:

Deutsch

Modulbestandteile:

Lehr- und Lernformen	SWS	Studentische Arbeitszeit in Stunden	Semester
Curso geral de lingua portuguesa IIa	2	30	Wintersemester
Selbststudium (kursbezogene Vor- und Nachbereitung)	0	30	Wintersemester
Curso geral de lingua portuguesa IIb	2	30	Sommersemester
Selbststudium (kursbezogene Vor- und Nachbereitung)	0	30	Sommersemester
Selbststudium (Vorbereitung der Modulleistung)	0	30	Sommersemester

Studienleistungen:

- keine

Modulvorleistungen:

- keine

Moduleilleistungen block 1:

Moduleilleistungen block 1	1. Wiederholung	2. Wiederholung	Anteil an Modulnote
Klausur	Klausur	nicht festgelegt	2/3 %
mündliche Prüfung	mündliche Prüfung	nicht festgelegt	1/3 %

Termine für Moduleilleistung Nr. 1:

- 1.Termin: zum Ende der Vorlesungszeit des Semesters, in dem der Kurs abgeschlossen wird
- 1.Wiederholungstermin: bis spätestens zweite Woche des darauffolgenden Semesters
- 2.Wiederholungstermin: zum Ende der Vorlesungszeit des darauffolgenden Semesters

Termine für Moduleilleistung Nr. 2:

- 1.Termin: zum Ende der Vorlesungszeit des Semesters, in dem der Kurs abgeschlossen wird
- 1.Wiederholungstermin: bis spätestens zweite Woche des darauffolgenden Semesters
- 2.Wiederholungstermin: zum Ende der Vorlesungszeit des darauffolgenden Semesters

Hinweise:

Moduleilleistung Klausur: Die Arbeitszeit beträgt 120 Minuten. Die Klausur besteht aus Aufgaben zur Grammatik, aus einer Übersetzung (Portugiesisch-Deutsch) und aus einem Aufsatz. Die Aufgaben zur Grammatik werden einfach gewichtet, die Übersetzung Portugiesisch-Deutsch und der Aufsatz werden jeweils zweifach gewichtet. Moduleilleistung Mündliche Prüfung: Die mündliche Prüfung dauert 15 Minuten.

Modul: Llengua catalana I: (Nivell bàsic/B1)

Identifikationsnummer:

ROM.04713.01

Lernziele:

Übergreifende Ziele: Die Studierenden üben die vier Fertigkeiten (Hörverstehen, Sprechen, Leseverstehen, Schreiben) in einfacheren inhaltlichen Zusammenhängen und entwickeln somit grundlegende Rezeptions- und Produktionskompetenzen. Dabei erlangen sie auch Kenntnis der grundlegenden grammatischen Mittel und trainieren deren Verwendung in der Kommunikation. Des Weiteren erwerben und festigen die Studierenden sprachbezogene Lern- und Arbeitstechniken und entwickeln somit selbstständiges und selbstverantwortliches Lernen. Sie nutzen für den Spracherwerb Fertigkeiten im positiven Transfer aus der Kenntnis von mindestens zwei anderen romanischen Sprachen. Übergreifende Ziele: Die Studierenden üben die vier Fertigkeiten (Hörverstehen, Sprechen, Leseverstehen, Schreiben) in einfacheren inhaltlichen Zusammenhängen und entwickeln somit grundlegende Rezeptions- und Produktionskompetenzen. Dabei erlangen sie auch Kenntnis der grundlegenden grammatischen Mittel und trainieren deren Verwendung in der Kommunikation. Des Weiteren erwerben und festigen die Studierenden sprachbezogene Lern- und Arbeitstechniken und entwickeln somit selbstständiges und selbstverantwortliches Lernen. Sie nutzen für den Spracherwerb Fertigkeiten im positiven Transfer aus der Kenntnis von mindestens zwei anderen romanischen Sprachen. Ziele in Bezug auf die vier Grundfertigkeiten (Orientierung an Niveau B 1 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen)

Hörverstehen Studierender versteht die Hauptpunkte, wenn in deutlich artikulierter Standardsprache über vertraute Themen gesprochen wird. Kann verstehen, was man im Alltagsgespräch zu ihm/ihr sagt, falls deutlich gesprochen wird, muss aber manchmal um Wiederholung bitten. Kann in Radionachrichten und Fernsehsendungen zu bekannten Themen die Hauptpunkte verstehen. Kann Filmen folgen, deren Handlung vor allem durch Bild und Aktion getragen wird.

Sprechen Studierender kann ohne Vorbereitung an Gesprächen teilnehmen über Themen, die vertraut sind, persönlich interessieren oder sich auf das alltägliche Leben beziehen. Kann auf Fragen reagieren, muss aber möglicherweise um Wiederholung bitten. Kann sich in einfachen Sätzen zusammenhängend zu Themen (wie beschrieben) äußern und die eigene Meinung darlegen. Kann mit einfachen Worten eine Geschichte erzählen oder die Handlung eines Buches oder Films wiedergeben

Leseverstehen Studierender kann einfache Sachtexte über vertraute Themen und einfache literarische Texte verstehen. Kann längere Texte nach gewünschten Informationen durchsuchen und Informationen aus verschiedenen Texten zusammentragen, um eine bestimmte Aufgabe zu lösen.

Schreiben Studierender kann einfache, zusammenhängende Texte zu vertrauten Themen aus seinem Interessengebiet verfassen. Kann über eigene Erfahrungen oder Gefühle in einem einfachen, zusammenhängenden Text schreiben (z.B. Brief).

Ziele in Bezug auf die vier Grundfertigkeiten (Orientierung an Niveau B 1 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen)

Inhalte:

1. Wortschatz - Grundwortschatz zu Themen des Alltags- und öffentlichen Lebens (z.B. Familie, Interessen, Studium und Beruf, Reisen, aktuelle Ereignisse) - Grundwortschatz und einfache Redemittel zu Phänomenen, die für die Zielkultur spezifisch sind - Wortschatz und Redemittel zur Versprachlichung kommunikativer Absichten (z.B. Informationen erfragen und Auskünfte geben; Meinungen und Empfindungen äußern; etwas berichten, beschreiben oder erzählen) - Nachfrage- und Verstehenswortschatz zur Aufrechterhaltung der Kommunikation
2. Phonetik/Phonologie und Orthographie - lautliche Elemente: Lautdiskriminierung, Aussprache von Einzelwörtern und Phrasen; der Mitteilungsabsicht angemessene Prosodie (Betonung, Rhythmus und Intonation) - normgerechte Schreibung
3. Grammatik - Das Substantiv und seine Begleiter - Die Pronomina - Das Verb, seine Formen, Funktionen und Ergänzungen; ser und estar; Verbalperiphrasen - Adjektiv und Adverb - Satzarten und Äußerungstypen - Die Abfolge der Elemente im Satz (Thema-Rhema-Gliederung)

Verantwortlichkeiten (Stand 26.06.2021):

Fakultät	Institut	Verantwortliche/r
Philosophische Fakultät II	Romanistik	N.N.

Studienprogrammverwendbarkeiten (Stand 22.12.2010):

Abschluss	Studienprogramm	empf. Studiensemester	Modulart	Benotung	Anteil der Modulnote an Abschlussnote
Master	Sprachen, Literaturen und Kulturen der Romania (Romania integrativ) - 120 LP 1. Version 2009	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/100
Master (2-Fach)	Italianistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60
Master (2-Fach)	Hispanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60
Master (2-Fach)	Frankoromanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60

Teilnahmevoraussetzungen:

Obligatorisch:

keine

Wünschenswert:

keine

Dauer:

2 Semester

Angebotsturnus:

nicht festlegbar

Studentischer Arbeitsaufwand:

150 Stunden

Leistungspunkte:

5 LP

Sprache:

Deutsch

Modulbestandteile:

Lehr- und Lernformen	SWS	Studentische Arbeitszeit in Stunden	Semester
Curso general de llengua catalana Ia	2	30	Wintersemester
Selbststudium (kursbezogene Vor- und Nachbereitung)	0	30	Wintersemester
Curso general de llengua catalana Ib	2	30	Sommersemester
Selbststudium (kursbezogene Vor- und Nachbereitung)	0	30	Sommersemester
Selbststudium (Vorbereitung dser Modulleistung)	0	30	Sommersemester

Studienleistungen:

- keine

Modulvorleistungen:

- keine

Modulleistung:

Modulleistung	1. Wiederholung	2. Wiederholung	Anteil an Modulnote
Klausur	Klausur	nicht festgelegt	100 %

Termine für die Modulleistung:

- 1.Termin: zum Ende der Vorlesungszeit des Semesters, in dem der Kurs abgeschlossen wird
- 1.Wiederholungstermin: bis spätestens zweite Woche des darauffolgenden Semesters
- 2.Wiederholungstermin: zum Ende der Vorlesungszeit des darauffolgenden Semesters

Hinweise:

Die Arbeitszeit beträgt 120 Minuten. Die Klausur besteht aus einem Diktat, aus Aufgaben zur Grammatik und aus Aufgaben zum Leseverstehen. Das Diktat wird einfach gewichtet, die Aufgaben zur Grammatik und die Aufgaben zum Leseverstehen werden jeweils zweifach gewichtet.

Modul: Llengua catalana II: (Nivell intermedi/B2)

Identifikationsnummer:

ROM.04714.02

Lernziele:

Übergreifende Ziele: Die Studierenden üben die vier Fertigkeiten (Hörverstehen, Sprechen, Leseverstehen, Schreiben) sowie die Fertigkeit der Sprachmittlung (hier: Übersetzung Spanisch-Deutsch) in anspruchsvolleren inhaltlichen Zusammenhängen und entwickeln somit fortgeschrittene Rezeptions- und Produktionskompetenzen sowie eine angemessene Übersetzungskompetenz. Dabei erlangen sie auch eine erweiterte Kenntnis der grammatischen Mittel und trainieren deren Verwendung in der Kommunikation. Die Studierenden erwerben weiterführende sprachbezogene Lern- und Arbeitstechniken und entwickeln somit das autonome Lernen weiter.

Ziele in Bezug auf die fünf Fertigkeiten (Orientierung an Niveau B 2 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen)

Hörverstehen Studierender kann im direkten Kontakt und in den Medien gesprochene Standardsprache verstehen, wenn es um Themen aus dem privaten, gesellschaftlichen, beruflichen Leben oder der Ausbildung geht. Kann Nachrichten, Reportagen, Live-Interviews, Talk-Shows sowie die meisten Filme verstehen, sofern Standardsprache gesprochen wird.

Sprechen Studierender kann Sachverhalte aus den genannten Themenbereichen klar darstellen, kann seine Meinung z.B. in Diskussionen vertreten sowie Vor- und Nachteile eines Sachverhalts nennen. Kann sich spontan, fließend und situativ angemessen verständigen; so dass ein normales Gespräch mit einem Muttersprachler gut möglich ist. Kann etwas paraphrasieren, um Wortschatz- oder Grammatiklücken zu überbrücken. Kann Fehler selbst korrigieren, wenn sie ihm bewusst werden.

Leseverstehen Studierender kann anspruchsvollere Sachtexte aus den genannten Themenbereichen sowie mittelschwere literarische Texte verstehen. Kann Lesestil und -tempo den jeweiligen Texten und Leseintentionen anpassen und geeignete Nachschlagewerke selektiv benutzen.

Schreiben Studierender kann klare, detaillierte Texte zu Themen aus dem eigenen Interessengebiet verfassen und dabei Informationen und Argumente aus verschiedenen Quellen zusammenführen. Kann spezifische Texte wie z.B. eine Rezension zu einem Film, Buch oder Theaterstück oder sprachlich anspruchsvollere persönliche Briefe verfassen.

Übersetzen (Katalanisch-Deutsch) Studierender kann einen nicht zu komplexen Sachtext aus den genannten Themenbereichen aus dem Katalanischen ins Deutsche übersetzen und dabei eine angemessene Äquivalenz zwischen Ausgangs- und Zieltext herstellen. Kann grundlegende Übersetzungstechniken anwenden und geeignete Hilfsmittel (Nachschlagewerke, Expertenbefragung) einsetzen.

Inhalte:

Vertiefte und erweiterte Inhalte von Nivell I, insbesondere:

1. Wortschatz - Grund- und Aufbauwortschatz zu wichtigen Bereichen der heutigen Gesellschaft (z.B. Wirtschaft, Geographie, Geschichte, Sprache, Kunst und Kultur, Reisen und Tourismus, Wissenschaft und Technik, Religion) - Aufbauwortschatz zu Phänomenen, die für die Zielkultur spezifisch sind - Wortschatz und Redemittel zur differenzierten Versprachlichung kommunikativer Absichten (z.B. Anrede- und Höflichkeitsformeln) - idiomatische Wendungen - metasprachlicher Wortschatz zur Textbesprechung und -analyse
2. Phonetik/Phonologie und Orthographie vgl. Nivell I
3. Grundlagen- und Aufbaugrammatik - Volles Paradigma der Verbtempora und ihrer Funktionen - Ausdruck von Modalität - Direkte und indirekte Rede (inkl. Zeitenfolge) - Aktiv und Passiv - Infinite Formen

Verantwortlichkeiten (Stand 26.06.2021):

Fakultät	Institut	Verantwortliche/r
Philosophische Fakultät II	Romanistik	N.N.

Studienprogrammverwendbarkeiten (Stand 22.01.2013):

Abschluss	Studienprogramm	empf. Studiensemester	Modulart	Benotung	Anteil der Modulnote an Abschlussnote
Master	Sprachen, Literaturen und Kulturen der Romania (Romania integrativ) - 120 LP 1. Version 2009	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/100
Master (2-Fach)	Italianistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60
Master (2-Fach)	Hispanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60
Master (2-Fach)	Frankoromanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60

Teilnahmevoraussetzungen:

Obligatorisch:

Abschluss des Kurses Llengua catalana I oder eines gleichwertigen Sprachkurses (Niveau B1 der Europäischen Referenzrahmen für Sprachen)

Wünschenswert:

keine

Dauer:

2 Semester

Angebotsturnus:

nicht festlegbar

Studentischer Arbeitsaufwand:

150 Stunden

Leistungspunkte:

5 LP

Sprache:

Deutsch

Modulbestandteile:

Lehr- und Lernformen	SWS	Studentische Arbeitszeit in Stunden	Semester
Curso general de llengua catalana IIa	2	30	Wintersemester
Selbststudium (kursbezogene Vor- und Nachbereitung)	0	30	Wintersemester
Curso general de llengua catalana IIb	2	30	Sommersemester
Selbststudium (kursbezogene Vor- und Nachbereitung)	0	30	Sommersemester
Selbststudium (Vorbereitung der Modulleistung)	0	30	Sommersemester

Studienleistungen:

- keine

Modulvorleistungen:

- keine

Modulelleistungen block 1:

Nr.	Modulelleistungen block 1	1. Wiederholung	2. Wiederholung	Anteil an Modulnote
1	Klausur	Klausur	nicht festgelegt	2/3 %
2	mündliche Prüfung	mündliche Prüfung	nicht festgelegt	1/3 %

Termine für Modulelleistung Nr. 1:

- 1.Termin: zu Ende der Vorlesungszeit des Semesters, in dem der Kurs abgeschlossen wird
- 1.Wiederholungstermin: bis spätestens zweite Woche des darauffolgenden Semesters
- 2.Wiederholungstermin: zum Ende der Vorlesungszeit des darauffolgenden Semesters

Termine für Modulelleistung Nr. 2:

- 1.Termin: zum Ende der Vorlesungszeit des Semesters, in dem der Kurs abgeschlossen wird
- 1.Wiederholungstermin: bis spätestens zweite Woche des darauffolgenden Semesters
- 2.Wiederholungstermin: zum Ende der Vorlesungszeit des darauffolgenden Semesters

Hinweise:

Modulelleistung Klausur: Die Arbeitszeit beträgt 120 Minuten. Die Klausur besteht aus Aufgaben zur Grammatik, aus einer Übersetzung (Katalanisch-Deutsch) und aus einem Aufsatz. Die Aufgaben zur Grammatik werden einfach gewichtet, die Übersetzung Katalanisch-Deutsch und der Aufsatz werden jeweils zweifach gewichtet. Modulelleistung Mündliche Prüfung: Die mündliche Prüfung dauert ca. 15 Minuten.

Modul: Masterarbeit Hispanistik

Identifikationsnummer:

ROM.04725.03

Lernziele:

- Fähigkeit, eine Problemstellung aus dem Bereich des Studienprogramms nach wissenschaftlichen Methoden zu bearbeiten
- Fähigkeit, die Ergebnisse der wissenschaftlichen Arbeit in angemessenem Umfang sowie in wissenschaftlicher und sprachlicher Form angemessen darzustellen.

Inhalte:

- Exemplarische Auswertung und Bewertung der vorhandenen kritischen Literatur zum gewählten Thema
- Selbständige wissenschaftliche Auseinandersetzung mit dem Thema und seine Einordnung in fachinterne und interdisziplinäre/vergleichende wissenschaftliche Kontexte
- Ausformulierung der eigenen Erkenntnisse zu dem gewählten wissenschaftlichen Thema

Verantwortlichkeiten (Stand 26.06.2021):

Fakultät	Institut	Verantwortliche/r
Philosophische Fakultät II	Romanistik	Alle Professor*innen Romanistik

Studienprogrammverwendbarkeiten (Stand 22.01.2013):

Abschluss	Studienprogramm	empf. Studiensemester	Modulart	Benotung	Anteil der Modulnote an Abschlussnote
Master (2-Fach)	Hispanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	4.	Wahlpflichtmodul	Benotet	30/60

Teilnahmevoraussetzungen:

Obligatorisch:

mindestens 30 Leistungspunkte im Studienprogramm Hispanistik

Wünschenswert:

keine

Dauer:

6 Monate

Angebotsturnus:

nicht festlegbar

Studentischer Arbeitsaufwand:

900 Stunden

Leistungspunkte:

30 LP

Sprache:

Deutsch/Spanisch

Modulbestandteile:

Lehr- und Lernformen	SWS	Studentische Arbeitszeit in Stunden	Semester
Masterarbeit	0	900	Winter- und Sommersemester

Studienleistungen:

- keine

Modulvorleistungen:

- keine

Modulleistung:

Modulleistung	1. Wiederholung	2. Wiederholung	Anteil an Modulnote
Masterarbeit	Masterarbeit neues Thema)	nicht möglich laut RStPOBM §20 Abs.13	100 %

Termine für die Modulleistung:

- 1.Termin: gemäß Festlegung des Prüfungsamtes
- 1.Wiederholungstermin: gemäß Festlegung des Prüfungsamtes

Modul: Optionalmodul Katalanische Sprache, Literatur und Kultur

Identifikationsnummer:

ROM.04715.02

Lernziele:

Erwerb von Orientierungswissen zur katalanischen Sprache, Literatur, Kultur und Gesellschaft der Gegenwart in ihren historischen Rückbindungen,
 Selbständige Erschließung kritischer Literatur und ihre Nutzung
 Selbständige Lektüre weiterer exemplarischer Texte
 Fähigkeit zur schriftlichen und mündlichen Darlegung der eigenständig erbrachten Arbeitsergebnisse

Inhalte:

Exemplarische Beschäftigung mit ausgewählten linguistischen, literaturwissenschaftlichen und kulturwissenschaftlichen Fragestellungen zu Katalonien, zur Katalanischen Sprache und Literatur Exemplarische Beschäftigung mit ausgewählten linguistischen, literaturwissenschaftlichen und kulturwissenschaftlichen Fragestellungen zu Katalonien, zur Katalanischen Sprache und Literatur Exemplarische Beschäftigung mit ausgewählten linguistischen, literaturwissenschaftlichen und kulturwissenschaftlichen Fragestellungen zu Katalonien, zur Katalanischen Sprache und Literatur

Verantwortlichkeiten (Stand 10.01.2022):

Fakultät	Institut	Verantwortliche/r
Philosophische Fakultät II	Romanistik	Prof. Dr. Jenny Haase

Studienprogrammverwendbarkeiten (Stand 22.12.2010):

Abschluss	Studienprogramm	empf. Studiensemester	Modulart	Benotung	Anteil der Modulnote an Abschlussnote
Master	Sprachen, Literaturen und Kulturen der Romania (Romania integrativ) - 120 LP 1. Version 2009	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/100
Master (2-Fach)	Italianistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60
Master (2-Fach)	Hispanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60
Master (2-Fach)	Frankoromanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60

Teilnahmevoraussetzungen:

Obligatorisch:

keine

Wünschenswert:

keine

Dauer:

1 Semester

Angebotsturnus:

nicht festlegbar

Studentischer Arbeitsaufwand:

150 Stunden

Leistungspunkte:

5 LP

Sprache:

Deutsch

Modulbestandteile:

Lehr- und Lernformen	SWS	Studentische Arbeitszeit in Stunden	Semester
Seminar	2	30	Winter- und Sommersemester
Vor- und Nachbereitung	0	35	Winter- und Sommersemester
Angeleitetes Selbststudium (Leseliste/Dossier)	0	45	Winter- und Sommersemester
Anfertigen der Hausarbeit	0	40	Winter- und Sommersemester

Studienleistungen:

- Referat oder Thesenpapier oder Dossier

Modulvorleistungen:

- keine

Modulleistung:

Modulleistung	1. Wiederholung	2. Wiederholung	Anteil an Modulnote
Hausarbeit	Überarbeitung der Hausarbeit	Hausarbeit	100 %

Termine für die Modulleistung:

- 1. Termin: bis zum Ende des Semesters, in dem das Modul angeboten wird
- 1. Wiederholungstermin: bis zum Ende des darauffolgenden Semesters
- 2. Wiederholungstermin: nicht festgelegt. Laut FStPO wird eine Teilnahmewiederholung des Moduls vor der zweiten Wiederholung empfohlen.

Modul: Optionalmodul Sprache, Literatur und Kultur portugiesischsprachiger Länder

Identifikationsnummer:

ROM.04718.02

Lernziele:

Erwerb von Orientierungswissen und exemplarischen Kenntnissen zur Sprache, Literatur, Kultur und Gesellschaft der Gegenwart Portugals und Brasiliens bzw. der portugiesischsprachigen Gebiete Afrikas und Asiens in ihren historischen Rückbindungen,
 Selbständige Erschließung kritischer Literatur und ihre Nutzung
 Selbständige Lektüre weiterer exemplarischer Texte
 Fähigkeit zur schriftlichen und mündlichen Darlegung der eigenständig erbrachten Arbeitsergebnisse

Inhalte:

Exemplarische Beschäftigung mit ausgewählten linguistischen, literaturwissenschaftlichen und kulturwissenschaftlichen Fragestellungen zu Kultur und Literatur Portugals und Brasiliens bzw. der portugiesischsprachigen Gebiete Afrikas und Asiens sowie zur portugiesischen Sprache in ihrer Variationsbreite

Verantwortlichkeiten (Stand 10.01.2022):

Fakultät	Institut	Verantwortliche/r
Philosophische Fakultät II	Romanistik	Prof. Dr. Jenny Haase

Studienprogrammverwendbarkeiten (Stand 22.12.2010):

Abschluss	Studienprogramm	empf. Studiensemester	Modulart	Benotung	Anteil der Modulnote an Abschlussnote
Master	Sprachen, Literaturen und Kulturen der Romania (Romania integrativ) - 120 LP 1. Version 2009	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/100
Master (2-Fach)	Italianistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60
Master (2-Fach)	Hispanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60
Master (2-Fach)	Frankoromanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. bis 3.	Wahlpflichtmodul	Benotung ohne Anteil	0/30 oder 0/60

Teilnahmevoraussetzungen:

Obligatorisch:

keine

Wünschenswert:

keine

Dauer:

1 Semester

Angebotsturnus:

nicht festlegbar

Studentischer Arbeitsaufwand:

150 Stunden

Leistungspunkte:

5 LP

Sprache:

Deutsch

Modulbestandteile:

Lehr- und Lernformen	SWS	Studentische Arbeitszeit in Stunden	Semester
Seminar	2	30	Winter- und Sommersemester
Vor- und Nachbereitung	0	35	Winter- und Sommersemester
Angeleitetes Selbststudium (Leseliste/Dossier)	0	45	Winter- und Sommersemester
Anfertigen der Hausarbeit	0	40	Winter- und Sommersemester

Studienleistungen:

- Referat oder Thesenpapier oder Dossier

Modulvorleistungen:

- keine

Modulleistung:

Modulleistung	1. Wiederholung	2. Wiederholung	Anteil an Modulnote
Hausarbeit	Überarbeitung der Hausarbeit	Hausarbeit	100 %

Termine für die Modulleistung:

- 1. Termin: bis zum Ende des Semesters, in dem das Modul angeboten wird
- 1. Wiederholungstermin: bis zum Ende des darauffolgenden Semesters
- 2. Wiederholungstermin: nicht festgelegt. Laut FStPO wird eine Teilnahmewiederholung des Moduls vor der zweiten Wiederholung empfohlen.

Modul: Romanistisches Kolloquium Literaturwissenschaft

Identifikationsnummer:

ROM.04720.03

Lernziele:

- Kritische Auseinandersetzung mit aktueller Forschungsliteratur zu mindestens zwei Sprachdomänen
- Kritische Auseinandersetzung mit Klassikern der Forschungsliteratur
- Fähigkeit zur eigenen, selbständigen Forschung

Inhalte:

- Eigenständige Entwicklung wissenschaftlicher Fragestellungen
- Eigenständige umfassende Recherche
- Mündliche und schriftliche Zusammenfassung und Erörterung von Forschungsergebnissen
- Angeleitete eigene Forschung

Verantwortlichkeiten (Stand 10.01.2022):

Fakultät	Institut	Verantwortliche/r
Philosophische Fakultät II	Romanistik	Prof. Dr. Jenny Haase., Prof. Dr. Robert Fajen

Studienprogrammverwendbarkeiten (Stand 22.01.2013):

Abschluss	Studienprogramm	empf. Studiensemester	Modulart	Benotung	Anteil der Modulnote an Abschlussnote
Master	Sprachen, Literaturen und Kulturen der Romania (Romania integrativ) - 120 LP 1. Version 2009	3.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/100
Master (2-Fach)	Italianistik - 45/75 LP 1. Version 2010	3.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/30 oder 5/60
Master (2-Fach)	Hispanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	3.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/30 oder 5/60
Master (2-Fach)	Frankoromanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	3.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/30 oder 5/60

Teilnahmevoraussetzungen:

Obligatorisch:

mindestens ein Vertiefungsmodul Literaturwissenschaft

Wünschenswert:

keine

Dauer:

1 Semester

Angebotsturnus:

nicht festlegbar

Studentischer Arbeitsaufwand:

150 Stunden

Leistungspunkte:

5 LP

Sprache:

Deutsch

Modulbestandteile:

Lehr- und Lernformen	SWS	Studentische Arbeitszeit in Stunden	Semester
Kolloquium Zugang zur aktuellen Forschungslage und Anleitung zur empirischen Recherche	2	30	Winter- und Sommersemester
Vor- und Nachbereitung	0	15	Winter- und Sommersemester
Erstellung des Forschungsüberblicks über einen Teilbereich der romanistischen Literaturwissenschaft bzw. empirische Recherche	0	60	Winter- und Sommersemester
Vorbereitung des Zwischenbericht über das Vorhaben	0	15	Winter- und Sommersemester
Vorbereitung des Abschlussberichts zum Forschungsüberblick bzw. zur Recherche	0	30	Winter- und Sommersemester

Studienleistungen:

- Zwischenbericht über Forschungsüberblick oder empirische Recherche

Modulvorleistungen:

- keine

Modulleistung:

Modulleistung	1. Wiederholung	2. Wiederholung	Anteil an Modulnote
Verfassen einer publikationsfähigen Rezension	Überarbeiten der Rezension	nicht festgelegt	100 %

Termine für die Modulleistung:

- 1.Termin: bis zum Ende des Semesters, in dem das Modul angeboten wird.
- 1.Wiederholungstermin: bis zum Ende des darauf folgenden Semesters
- 2.Wiederholungstermin: vom Prüfer festzulegen

Modul: Romanistisches Kolloquium Sprachwissenschaft

Identifikationsnummer:

ROM.04721.03

Lernziele:

- Kritische Auseinandersetzung mit aktueller Forschungsliteratur zu mindestens zwei Sprachdomänen
- Fähigkeit zur selbständigen Entwicklung wissenschaftlicher Fragestellungen. Durchführung einer Recherche zu einem selbst gewählten Thema, einschließlich der Erstellung eines Forschungsüberblicks
- Fähigkeit, die gewonnenen Erkenntnisse in mündlicher und schriftlicher Form angemessen zu präsentieren

Inhalte:

- Zentrale Problemstellungen der romanistischen und allgemeinen Sprachwissenschaft aus einzelsprachlich-systematischer und /oder vergleichender Perspektive
- Reflexion internationaler Entwicklungen und Neuerungen sprachwissenschaftlicher Theorien und ihre Bedeutung für die Romania

Verantwortlichkeiten (Stand 19.02.2024):

Fakultät	Institut	Verantwortliche/r
Philosophische Fakultät II	Romanistik	PD Dr. Steve Pagel

Studienprogrammverwendbarkeiten (Stand 22.01.2013):

Abschluss	Studienprogramm	empf. Studiensemester	Modulart	Benotung	Anteil der Modulnote an Abschlussnote
Master	Sprachen, Literaturen und Kulturen der Romania (Romania integrativ) - 120 LP 1. Version 2009	3.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/100
Master (2-Fach)	Italianistik - 45/75 LP 1. Version 2010	3.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/30 oder 5/60
Master (2-Fach)	Hispanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	3.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/30 oder 5/60
Master (2-Fach)	Frankoromanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	3.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/30 oder 5/60

Teilnahmevoraussetzungen:

Obligatorisch:

mindestens 1 Vertiefungsmodul Sprachwissenschaft

Wünschenswert:

keine

Dauer:

1 Semester

Angebotsturnus:

nicht festlegbar

Studentischer Arbeitsaufwand:

150 Stunden

Leistungspunkte:

5 LP

Sprache:

Deutsch

Modulbestandteile:

Lehr- und Lernformen	SWS	Studentische Arbeitszeit in Stunden	Semester
Kolloquium	2	30	Winter- und Sommersemester
Vor- und Nachbereitung	0	15	Winter- und Sommersemester
Erstellung alternativ: eines Forschungsüberblicks über eine Thematik der romanistischen Sprachwissenschaft, eines Resumés zu einer aktuellen wissenschaftlichen linguistischen Publikation, einer eigenen linguistischen Untersuchung	0	60	Winter- und Sommersemester
Präsentation von thematischen Perspektiven einer sprachwissenschaftlichen Masterthesis	0	15	Winter- und Sommersemester
Vorbereitung einer mündlichen Präsentation	0	30	Winter- und Sommersemester

Studienleistungen:

- Zwischenbericht über Forschungsüberblick oder empirische Recherche

Modulvorleistungen:

- keine

Modulleistung:

Modulleistung	1. Wiederholung	2. Wiederholung	Anteil an Modulnote
mündliche Präsentation des Rechercheprojekts im Kolloquium	Wiederholung der Präsentation im Kolloquium in den ersten 4 Wochen des darauffolgenden Semester	nicht festgelegt	100 %

Termine für die Modulleistung:

- 1.Termin: Sitzungstermin nach Programm
- 1.Wiederholungstermin: bis zum Ende der Vorlesungszeit des darauf folgenden Semesters
- 2.Wiederholungstermin: vom Prüfer festzulegen

Modul: Vertiefungsmodul Kulturwissenschaft Spanien/Lateinamerika 2: Kultur und Kommunikation

Identifikationsnummer:

ROM.04705.05

Lernziele:

- Vertiefte Kenntnis von Theorien und Methoden zum Beschreiben und Analysieren von kulturellen Kommunikationsprozessen
- Fähigkeit zur selbständigen und kritischen Analyse und Beschreibung medialer Repräsentationen und Inszenierungen kollektiver Deutungen/Sinnordnungen in hispanophonen Kulturen
- Fähigkeit zur angemessenen Präsentation der Erkenntnisse in mündlicher und schriftlicher Form

Inhalte:

- Theorien und Methoden zum Zusammenhang von Kultur und Kommunikation, Analysen medienspezifischer Kommunikationsformen in hispanophonen Kultur

Verantwortlichkeiten (Stand 10.01.2022):

Fakultät	Institut	Verantwortliche/r
Philosophische Fakultät II	Romanistik	Prof. Dr. Jenny Haase; IKEAS: Koordinator/in Lateinamerikastudien

Studienprogrammverwendbarkeiten (Stand 29.07.2015):

Abschluss	Studienprogramm	empf. Studiensemester	Modulart	Benotung	Anteil der Modulnote an Abschlussnote
Master	Sprachen, Literaturen und Kulturen der Romania (Romania integrativ) - 120 LP 1. Version 2009	1. oder 2.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/100
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2015	1. oder 2.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/100
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2018	1. oder 2.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/95
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien: Lateinamerikastudien - 120 LP 1. Version 2009	1. oder 2.	Pflichtmodul	Benotet	5/100
Master (2-Fach)	Hispanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. oder 2.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/30 oder 5/60

Teilnahmevoraussetzungen:

Obligatorisch:

keine

Wünschenswert:

keine

Dauer:

1 Semester

Angebotsturnus:

jedes Sommersemester

Studentischer Arbeitsaufwand:

150 Stunden

Leistungspunkte:

5 LP

Sprache:

Deutsch/Spanisch

Modulbestandteile:

Lehr- und Lernformen	SWS	Studentische Arbeitszeit in Stunden	Semester
Seminar oder Vorlesung	2	30	Sommersemester
Vor- und Nachbereitung	0	30	Sommersemester
Angeleitete Recherche und Erarbeitung einer medienspezifischen Dokumentation	0	40	Sommersemester
Selbststudium und Anfertigen der Hausarbeit bzw. Vorbereitung der mündlichen Prüfung-	0	50	Sommersemester

Studienleistungen:

- Referat, Dokumentation

Modulvorleistungen:

- keine

Modulleistung:

Modulleistung	1. Wiederholung	2. Wiederholung	Anteil an Modulnote
Hausarbeit oder mündliche Prüfung	Überarbeitung der Hausarbeit oder Wiederholung der mündlichen Prüfung	Hausarbeit	100 %

Termine für die Modulleistung:

- 1.Termin: Ende des Semesters, in dem das Modul besucht wird
- 1.Wiederholungstermin: Ende der Vorlesungszeit des auf den Modulbesuch folgenden Semesters
- 2.Wiederholungstermin: Prüfer legt Form und Termin fest

Modul: Vertiefungsmodul Kulturwissenschaft Spanien/Lateinamerika 3: Kultur und Gesellschaft

Identifikationsnummer:

ROM.04706.04

Lernziele:

- Vertiefte Kenntnis von Theorien und Methoden zur Beschreibung und Analyse von Zusammenhängen zwischen Kultur und Gesellschaft
- Fähigkeit zur selbständigen und kritischen Analyse und Beschreibung der Beziehungen von kulturellen und soziopolitischen Phänomenen im hispanophonen Kulturraum zu einem bestimmten historischen Zeitpunkt bzw. in einer bestimmten Epoche
- Fähigkeit zur angemessenen Präsentation der Erkenntnisse in mündlicher und schriftlicher Form

Inhalte:

- Theorien und Methoden zum Zusammenhang von Kultur und Gesellschaft, kulturelle Produktions-, Distributions- und Perzeptionsprozesse in ihren soziopolitischen und historischen Kontexten

Verantwortlichkeiten (Stand 10.01.2022):

Fakultät	Institut	Verantwortliche/r
Philosophische Fakultät II	Romanistik	Prof. Dr. Jenny Haase; IKEAS: Koordinator/in Lateinamerikastudien

Studienprogrammverwendbarkeiten (Stand 29.07.2015):

Abschluss	Studienprogramm	empf. Studiensemester	Modulart	Benotung	Anteil der Modulnote an Abschlussnote
Master	Sprachen, Literaturen und Kulturen der Romania (Romania integrativ) - 120 LP 1. Version 2009	1. oder 2.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/100
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2015	1.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/100
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2018	1.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/95
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien: Lateinamerikastudien - 120 LP 1. Version 2009	1.	Pflichtmodul	Benotet	5/100
Master (2-Fach)	Hispanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. oder 2.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/30 oder 5/60

Teilnahmevoraussetzungen:

Obligatorisch:

keine

Wünschenswert:

keine

Dauer:

1 Semester

Angebotsturnus:

nicht festlegbar

Studentischer Arbeitsaufwand:

150 Stunden

Leistungspunkte:

5 LP

Sprache:

Deutsch/Spanisch

Modulbestandteile:

Lehr- und Lernformen	SWS	Studentische Arbeitszeit in Stunden	Semester
Seminar oder Vorlesung	2	30	Winter- und Sommersemester
Vor- und Nachbereitung	0	30	Winter- und Sommersemester
Angeleitete Recherche zu einem seminar- bzw. vorlesungsrelevanten Thema	0	40	Winter- und Sommersemester
Selbststudium und Anfertigen der Hausarbeit bzw. Vorbereitung der mündlichen Prüfung	0	50	Winter- und Sommersemester

Studienleistungen:

- Referat, Thesenpapier zur Recherche

Modulvorleistungen:

- keine

Modulleistung:

Modulleistung	1. Wiederholung	2. Wiederholung	Anteil an Modulnote
Hausarbeit oder mündliche Prüfung	Überarbeitung der Hausarbeit oder Wiederholung der mündlichen Prüfung	nicht festgelegt	100 %

Termine für die Modulleistung:

- 1. Termin: Ende des Semesters, in dem das Modul besucht wird
- 1. Wiederholungstermin: Ende der Vorlesungszeit des auf den Modulbesuch folgenden Semesters
- 2. Wiederholungstermin: Prüfer legt Form und Termin fest

Modul: Vertiefungsmodul Kulturwissenschaft Spanien/Lateinamerika I - Kultur und kollektives Gedächtnis

Identifikationsnummer:

ROM.02824.07

Lernziele:

- Verfügen über vertiefte und umfassende theoretische Kenntnisse zum Zusammenhang von kollektiven Identitätskonstruktionen und kollektivem Gedächtnis im internationalen Vergleich,
- Verfügen über vertiefte und umfassende Kenntnisse zu Erinnerungskulturen in Spanien und Lateinamerika im Vergleich zu ausgewählten anderen Kulturen, insbesondere der deutschen Kultur,
- Verfügen über die Fähigkeit zur selbständigen und kritischen Analyse und Beschreibung kultureller Erinnerungsfiguren in Spanien und Lateinamerika im Vergleich zu anderen ausgewählten Kulturen.

Inhalte:

- Einschlägige theoretische Ansätze zur Problematik des kollektiven, insbesondere kulturellen Gedächtnisses in Geschichte und Gegenwart im internationalen Vergleich, kritische Analysen des Zusammenhangs von Erinnern und Vergessen an konkreten Beispielen aus Spanien und Lateinamerika im Vergleich zu anderen Kulturen, insbesondere der deutschen.

Verantwortlichkeiten (Stand 10.01.2022):

Fakultät	Institut	Verantwortliche/r
Philosophische Fakultät II	Romanistik	Prof. Dr. Jenny Haase; IKEAS: Koordinator/in Lateinamerikastudien

Studienprogrammverwendbarkeiten (Stand 29.07.2015):

Abschluss	Studienprogramm	empf. Studiensemester	Modulart	Benotung	Anteil der Modulnote an Abschlussnote
Lehramt Gymnasien	Spanisch (Gymnasium) 1. Version 2007	5.	Pflichtmodul	Benotet	examens-relevant
Master	Sprachen, Literaturen und Kulturen der Romania (Romania integrativ) - 120 LP 1. Version 2009	1. oder 2.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/100
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2015	1.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/100
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien - 120 LP 1. Version 2018	1.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/95
Master	Interkulturelle Europa- und Amerikastudien: Lateinamerikastudien - 120 LP 1. Version 2009	1.	Pflichtmodul	Benotet	5/100
Master (2-Fach)	Hispanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. oder 2.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/30 oder 5/60

Teilnahmevoraussetzungen:

Obligatorisch:

Lehramt: ein Aufbaumodul Kulturwissenschaft Spanien/Lateinamerika Master: keine

Wünschenswert:

keine

Dauer:

1 Semester

Angebotsturnus:

nicht festlegbar

Studentischer Arbeitsaufwand:

150 Stunden

Leistungspunkte:

5 LP

Sprache:

Deutsch/Spanisch

Modulbestandteile Variante 1:

Lehr- und Lernformen	SWS	Studentische Arbeitszeit in Stunden	Semester
Seminar bzw. Seminar und Anleitung zur Projektarbeit	2	30	Winter- und Sommersemester
Vor- und Nachbereitung	0	30	Winter- und Sommersemester
Angeleitetes Selbststudium (Leseliste/Dossier) bzw. Selbststudium im Rahmen der Projektarbeit	0	30	Winter- und Sommersemester
Selbststudium bzw. Arbeit am Projekt	0	20	Winter- und Sommersemester
Anfertigen der Hausarbeit bzw. Vorbereitung der mündlichen Prüfung	0	40	Winter- und Sommersemester

Modulbestandteile Variante 2:

Lehr- und Lernformen	SWS	Studentische Arbeitszeit in Stunden	Semester
Seminar	2	30	Winter- und Sommersemester
Vor- und Nachbereitung	0	35	Winter- und Sommersemester
Angeleitetes Selbststudium (Leseliste/Dossier)	0	45	Winter- und Sommersemester
Verfassen der Hausarbeit bzw. Vorbereitung auf die mündliche Prüfung	0	40	Winter- und Sommersemester

Studienleistungen:

- Referat oder Thesenpapier oder Dossier

Modulvorleistungen:

- keine

Modulleistung:

Modulleistung	1. Wiederholung	2. Wiederholung	Anteil an Modulnote
Hausarbeit oder Mündliche Prüfung	Überarbeitung der Hausarbeit oder Mündliche Prüfung	nicht festgelegt	100 %

Termine für die Modulleistung:

- 1.Termin: spätestens bis zum Ende des Semesters, in dem das Modul abgeschlossen wird
- 1.Wiederholungstermin: spätestens bis zum Ende des darauf folgenden Semesters
- 2.Wiederholungstermin: zur Möglichkeit einer 2. Wiederholung vgl. die fachspezifischen Bestimmungen für Spanisch LAG

Modul: Vertiefungsmodul Spanische Sprachwissenschaft I - Sprache und Gesellschaft

Identifikationsnummer:

ROM.02848.06

Lernziele:

- Fähigkeit des Umgangs mit wissenschaftlichen Fragestellungen des Komplexes Sprache und Gesellschaft
- Fähigkeit zur analytischen Durchdringung der verschiedenen Ebenen und Bereiche des Zusammenhangs von Sprache und Gesellschaft
- Erwerb von vertieftem Wissen über verschiedene Modelle und Methoden der Soziolinguistik, unter besonderer Berücksichtigung der Beschreibungsansätze zu Sprachvariation
- Verstehen des Zusammenhangs von Sprachvariation und Sprachgeschichte
- Fähigkeit die erkannten Zusammenhänge in mündlicher und schriftlicher Form zu präsentieren.

Inhalte:

- Ausgewählte Modelle der traditionellen Soziolinguistik sowie der neueren Sprachvariationsforschung unter besonderer Berücksichtigung der Problematik der kastilischen Supranorm bzw. der Unidad del idioma
- Exemplarische Textanalysen

Verantwortlichkeiten (Stand 26.06.2018):

Fakultät	Institut	Verantwortliche/r
Philosophische Fakultät II	Romanistik	Prof. Dr. Ralph Ludwig

Studienprogrammverwendbarkeiten (Stand 25.01.2013):

Abschluss	Studienprogramm	empf. Studiensemester	Modulart	Benotung	Anteil der Modulnote an Abschlussnote
Lehramt Gymnasien	Spanisch (Gymnasium) 1. Version 2007	5.	Wahlpflichtmodul	Benotet	examens-relevant
Master	Sprachen, Literaturen und Kulturen der Romania (Romania integrativ) - 120 LP 1. Version 2009	1. oder 2.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/100
Master (2-Fach)	Hispanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. oder 2.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/30 oder 5/60

Teilnahmevoraussetzungen:

Obligatorisch:

Lehramt: ein Aufbaumodul spanische Sprachwissenschaft Master: keine

Wünschenswert:

keine

Dauer:

1 Semester

Angebotsturnus:

nicht festlegbar

Studentischer Arbeitsaufwand:

150 Stunden

Leistungspunkte:

5 LP

Sprache:

Deutsch/Spanisch

Modulbestandteile:

Lehr- und Lernformen	SWS	Studentische Arbeitszeit in Stunden	Semester
Seminar (2 SWS) oder Vorlesung (1 SWS) plus Seminar (1 SWS)	2	30	Winter- und Sommersemester
Vor- und Nachbereitung	0	20	Winter- und Sommersemester
Selbststudium (Leseliste und/oder Dossier zu einem systematischen Thema)	0	50	Winter- und Sommersemester
Anfertigen der Hausarbeit bzw. Vorbereitung der mündlichen Prüfung	0	50	Winter- und Sommersemester

Studienleistungen:

- Referat oder Thesenpapier sowie Dossier

Modulvorleistungen:

- keine

Modulleistung:

Modulleistung	1. Wiederholung	2. Wiederholung	Anteil an Modulnote
Hausarbeit oder mündliche Prüfung	Überarbeitung der Hausarbeit oder Wiederholung der mündlichen Prüfung	nicht festgelegt	100 %

Termine für die Modulleistung:

- 1. Termin: spätestens bis zum Ende des Semesters, in dem das Modul abgeschlossen wird
- 1. Wiederholungstermin: spätestens bis zum Ende des darauf folgenden Semesters
- 2. Wiederholungstermin: für die Möglichkeit einer 2. Wiederholung vgl. die fachspezifischen Bestimmungen für Spanisch LAG

Modul: Vertiefungsmodul Spanische Sprachwissenschaft II: Systematische Empirie - Sprachentwicklung - Sprachkontakt

Identifikationsnummer:

ROM.04712.03

Lernziele:

- Fähigkeit zur analytischen Durchdringung der verschiedenen Ebenen und Bereiche des Zusammenhangs von Sprachsystem, Kognition, Entwicklungsprozessen und ihren Rahmenbedingungen
- Erwerb von vertieftem Wissen über verschiedene Modelle und Methoden der Sprachbeschreibung sowie der Sprachwandel-, Sprachkontakt- und Variationsforschung
- Fähigkeit exemplarische Texte auf ihre variationellen und Kontakt-Prägungen zu beschreiben
- Fähigkeit die erkannten Zusammenhänge in mündlicher und schriftlicher Form zu präsentieren.

Inhalte:

- Ausgewählte Modelle der systematischen Sprachbeschreibung, der Sprachvariationsforschung, der neueren Sprachwandelforschung, der Kontaktlinguistik und der Sprachtypologie (wie z.B. Grammatikalisierungsforschung)
- Exemplarische Textanalysen aus verschiedenen Sprachstufen und -ebenen zu den theoretischen Leitbegriffen
- Überprüfung theoretischer Modelle auf ihre empirische Anwendbarkeit bei der Textbeschreibung

Verantwortlichkeiten (Stand 26.06.2018):

Fakultät	Institut	Verantwortliche/r
Philosophische Fakultät II	Romanistik	Prof. Dr. Ralph Ludwig

Studienprogrammverwendbarkeiten (Stand 25.01.2013):

Abschluss	Studienprogramm	empf. Studiensemester	Modulart	Benotung	Anteil der Modulnote an Abschlussnote
Lehramt Gymnasien	Spanisch (Gymnasium) 1. Version 2007	5.	Wahlpflichtmodul	Benotet	examens-relevant
Master	Sprachen, Literaturen und Kulturen der Romania (Romania integrativ) - 120 LP 1. Version 2009	1. oder 2.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/100
Master (2-Fach)	Hispanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. oder 2.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/30 oder 5/60

Teilnahmevoraussetzungen:

Obligatorisch:

Lehramt: ein Aufbaumodul Spanische Sprachwissenschaft Master: keine

Wünschenswert:

keine

Dauer:

1 Semester

Angebotsturnus:

nicht festlegbar

Studentischer Arbeitsaufwand:

150 Stunden

Leistungspunkte:

5 LP

Sprache:

Deutsch/Spanisch

Modulbestandteile:

Lehr- und Lernformen	SWS	Studentische Arbeitszeit in Stunden	Semester
Seminar (2 SWS) oder	2	30	Winter- und Sommersemester
Vor- und Nachbereitung	0	20	Winter- und Sommersemester
Selbststudium (Leseliste und/ oder Dossier zu einem systematischen Thema)	0	50	Winter- und Sommersemester
Anfertigen der Hausarbeit bzw. Vorbereitung der mündlichen Prüfung	0	50	Winter- und Sommersemester

Studienleistungen:

- Referat oder Thesenpapier sowie Dossier

Modulvorleistungen:

- keine

Modulleistung:

Modulleistung	1. Wiederholung	2. Wiederholung	Anteil an Modulnote
Hausarbeit oder mündliche Prüfung	Überarbeitung der Hausarbeit oder Wiederholung der mündlichen Prüfung	nicht festgelegt	100 %

Termine für die Modulleistung:

- 1.Termin: bis zum Ende des Semesters, in dem das Modul angeboten wird
- 1.Wiederholungstermin: bis zum Ende des darauf folgenden Semesters
- 2.Wiederholungstermin: vom Prüfer festzulegen

Modul: Vertiefungsmodul Spanischsprachige Literaturwissenschaft I **- Theorie, Methoden, Interpretation**

Identifikationsnummer:

ROM.02842.07

Lernziele:

- Fähigkeit zur analytischen Durchdringung literarischer Werke und die Fähigkeit, interpretierend Zusammenhänge zwischen ihnen herzustellen,
 - Erwerb von vertiefendem Wissen über Modelle und Methoden der Literaturwissenschaft,
 - Erwerb von vertieften Kenntnissen der Geschichte ästhetischer Begriffe und Konzepte,
 - Kenntnis grundlegender literaturtheoretischer Werke und ihres Bezugs auf die spanischsprachige Literatur,
 - Fähigkeit, die gewonnenen Erkenntnisse in mündlicher und schriftlicher Form angemessen zu präsentieren.
- Selbständige Erschließung kritischer Literatur und ihre adäquate Nutzung im wissenschaftlichen Zusammenhang,
Selbständige Lektüre weiterer exemplarischer Texte entsprechend Leseliste.

Inhalte:

- Ausgewählte Literaturtheorien, relevante Vertreter und ihre Werke,
- historische Bedingtheit von Literaturtheorien, ästhetischen Begriffen und Konzepten,
- Diskussion zentraler Textbeispiele unter Zugrundelegung entsprechender literaturtheoretischer und ästhetischer Kategorien,
- Interpretation wichtiger Texte der spanischsprachigen Literaturen und ihres historischen Hintergrunds.

Verantwortlichkeiten (Stand 10.01.2022):

Fakultät	Institut	Verantwortliche/r
Philosophische Fakultät II	Romanistik	Prof. Dr. Jenny Haase

Studienprogrammverwendbarkeiten (Stand 25.01.2013):

Abschluss	Studienprogramm	empf. Studiensemester	Modulart	Benotung	Anteil der Modulnote an Abschlussnote
Lehramt Gymnasien	Spanisch (Gymnasium) 1. Version 2007	5.	Pflichtmodul	Benotet	examens-relevant
Master	Sprachen, Literaturen und Kulturen der Romania (Romania integrativ) - 120 LP 1. Version 2009	1. oder 2.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/100
Master (2-Fach)	Hispanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. oder 2.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/30 oder 5/60

Teilnahmevoraussetzungen:

Obligatorisch:

Lehramt: ein Aufbaumodul spanischsprachige Literaturwissenschaft Master: keine

Wünschenswert:

keine

Dauer:

1 Semester

Angebotsturnus:

nicht festlegbar

Studentischer Arbeitsaufwand:

150 Stunden

Leistungspunkte:

5 LP

Sprache:

Deutsch/Spanisch

Modulbestandteile:

Lehr- und Lernformen	SWS	Studentische Arbeitszeit in Stunden	Semester
Seminar	2	30	Winter- und Sommersemester
Angeleitetes Selbststudium (Vor- und Nachbereitung)	0	20	Winter- und Sommersemester
Selbständiges Selbststudium (Leseliste)	0	60	Winter- und Sommersemester
Verfassen der Hausarbeit bzw. Vorbereitung auf die mündliche Prüfung	0	40	Winter- und Sommersemester

Studienleistungen:

- Referat oder Thesenpapier oder Dossier

Modulvorleistungen:

- keine

Modulleistung:

Modulleistung	1. Wiederholung	2. Wiederholung	Anteil an Modulnote
Hausarbeit oder mündliche Prüfung	Überarbeitung der Hausarbeit oder Wiederholung der mündlichen Prüfung	nicht festgelegt	100 %

Termine für die Modulleistung:

- 1.Termin: spätestens bis zum Ende des Semesters, in dem das Modul abgeschlossen wird
- 1.Wiederholungstermin: spätestens bis zum Ende des darauf folgenden Semesters
- 2.Wiederholungstermin: zur Möglichkeit einer 2. Wiederholung vgl. die fachspezifischen Bestimmungen für Spanisch LAG

Modul: Vertiefungsmodul: Spanischsprachige Literaturwissenschaft II: Literatur, Geschichte, Gesellschaft

Identifikationsnummer:

ROM.04711.04

Lernziele:

- Erwerb von vertiefendem Wissen über die spanischsprachigen Literaturen in ihrem historischen, politischen, sozialen, medialen und kulturellen Kontext
- Erwerb von vertiefendem Wissen zu Epochen und Gattungen und deren sozialer Funktion
- Überblickswissen über die spanischsprachige Literaturgeschichte
- Fähigkeit, die gewonnenen Erkenntnisse in mündlicher und schriftlicher Form angemessen zu präsentieren
- Selbständige Erschließung kritischer Literatur und ihre adäquate Nutzung im wissenschaftlichen Zusammenhang
- Selbständige Lektüre weiterer exemplarischer Texte entsprechend Leseliste

Inhalte:

- Ausgewählte literarische Werke und ihr Kontext
- Historizität von literarischen Werken, Epochen und Gattungen
- Historizität der Literaturgeschichtsschreibung
- Analyse und Interpretation wichtiger Texte der spanischsprachigen Literaturen und ihres sozialen und historischen Hintergrunds.

Verantwortlichkeiten (Stand 10.01.2022):

Fakultät	Institut	Verantwortliche/r
Philosophische Fakultät II	Romanistik	Prof. Dr. Jenny Haase

Studienprogrammverwendbarkeiten (Stand 25.01.2013):

Abschluss	Studienprogramm	empf. Studiensemester	Modulart	Benotung	Anteil der Modulnote an Abschlussnote
Master	Sprachen, Literaturen und Kulturen der Romania (Romania integrativ) - 120 LP 1. Version 2009	1. oder 2.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/100
Master (2-Fach)	Hispanistik - 45/75 LP 1. Version 2010	1. oder 2.	Wahlpflichtmodul	Benotet	5/30 oder 5/60

Teilnahmevoraussetzungen:

Obligatorisch:

keine

Wünschenswert:

keine

Dauer:

1 Semester

Angebotsturnus:

nicht festlegbar

Studentischer Arbeitsaufwand:

150 Stunden

Leistungspunkte:

5 LP

Sprache:

Deutsch/Spanisch

Modulbestandteile:

Lehr- und Lernformen	SWS	Studentische Arbeitszeit in Stunden	Semester
Seminar	2	30	Winter- und Sommersemester
Angeleitetes Selbststudium (Vor- und Nachbereitung)	0	20	Winter- und Sommersemester
Hausarbeit zum Seminarthema oder Vorbereitung der mündlichen Prüfung	0	40	Winter- und Sommersemester
Selbständiges Selbststudium (Leseliste)	0	60	Winter- und Sommersemester

Studienleistungen:

- Referat oder Thesenpapier oder Dossier

Modulvorleistungen:

- keine

Modulleistung:

Modulleistung	1. Wiederholung	2. Wiederholung	Anteil an Modulnote
Hausarbeit oder mündliche Prüfung	Überarbeitung der Hausarbeit oder Wiederholung der mündlichen Prüfung	nicht festgelegt	100 %

Termine für die Modulleistung:

- 1.Termin: bis zum Ende des Semesters, in dem das Modul angeboten wird
- 1.Wiederholungstermin: bis zum Ende des darauf folgenden Semesters
- 2.Wiederholungstermin: nicht festgelegt